

## Souper Optimiste

# "Le rapport Gauvin serait un pas en arrière"

**PLESSISVILLE (GAB) —** "La mise en application des recommandations du rapport Gauvin serait un pas en arrière pour l'automobiliste". C'est là la conclusion tirée d'une intéressante causerie prononcée devant les optimistes de Plessisville et leur compagne réunis à l'occasion d'une activité mixte.

Pour la conférence, l'invité était Me Claude Aubert de la firme Moisan, Bellavance, Aubert, Lemelin, Moisan, Michaud. Sous le régime actuel, chaque propriétaire d'automobile est responsable des dommages corporels et matériels pouvant être causés à autrui par son véhicule, et c'est parfaitement normal, a souligné le conférencier. Le Bateau suggère le maintien du système privé d'assurance-automobile avec, en plus, obligation pour tout propriétaire de véhicule d'être couvert adéquatement et d'en fournir la preuve pour obtenir les plaques d'immatriculation.

### Sans égard à la faute

Selon les explications données par Me Claude Aubert, le rapport Gauvin recommande un système de compensa-

tions sans égard à la faute ce qui aurait pour résultat de dégager, pour ainsi dire l'automobiliste de tout sens de responsabilité. Rien, dans le rapport Gauvin, ne concerne la prévention ce qui est pourtant un point important si l'on jette un coup d'oeil sur les causes des accidents de la route, a expliqué le conférencier. Quant au coût d'un système public d'assurance-automobile et sur l'efficacité d'un tel système, des questions se posent si l'on établit des comparaisons avec d'autres expériences faites par les autorités gouvernementales, dans différents domaines.

### Les tribunaux

Selon les recommandations du rapport Gauvin, a fait remarquer Me Aubert, les décisions rendues seraient sans appel selon le système proposé. On ferait ainsi allusion au soi-disant trop grand nombre de cas de réclamations, qui à l'heure actuelle, vont jusque devant les tribunaux. Pourtant, a précisé Me Aubert, une compilation laisse voir que 1% seulement des causes de réclamations à la suite d'accidents d'automobiles se rendent devant les tribunaux.



C'est sur le rapport Gauvin que le conférencier invité chez les Optimistes de Plessisville a entretenu les membres et leur compagne. A ce souper-causerie mixte il a été précisé que l'adoption d'un tel rapport et sa mise en application aurait pour résultat de faire marche arrière dans la législation concernant l'assurance-automobile. Sur la photo ci-

dessus: Mme Carole Chartier, (Me Pierre Chartier qui a présenté le conférencier n'apparaît pas sur la photo); Me Claude Aubert, conférencier; M. Michel Benjamin, président des Optimistes; Mme Marie-Paule Bellavance; Me Jules Bellavance qui a remercié le conférencier.

(Photo B.B.)

## Un dernier hommage à Gervais Boulanger

**PLESSISVILLE (GAB) —** Les membres de la division 340 des Ambulanciers St-Jean de Plessisville ont rendu un dernier hommage à l'un de leurs confrères, M. Gervais

Boulanger, décédé dernièrement. Toute l'équipe a fait escorte pour les funérailles de celui qui était le dernier venu dans les effectifs du groupe.

En effet, M. Boulanger était entré dans les Ambulanciers St-Jean il y a trois mois à peine. D'un tempérament dynamique et parfait collaborateur, le "cadet"

de la division s'est vite intégré et on lui avait confié une tâche en rapport avec son expérience et ses aptitudes.

Il en était à la 4e séance d'un cours en secourisme et premiers soins lorsqu'il a été fauché subitement par la mort à la suite de sa participation à une activité sportive. M. Gervais Boulanger était un amateur de sport et il en pratiquait d'ailleurs plusieurs.

### Témoignage d'appréciation

M. Gervais Boulanger est le premier membre de la division 340 des Ambulanciers St-Jean de Plessisville à decéder alors que faisant partie du mouvement fondé en 1957 dans la "Perle des Bois-Francs".

Pour le surintendant de la division, M. Camille Gagnon, et l'équipe à l'oeuvre, le départ subit de M. Gervais Boulanger laisse un grand vide, la franche camaraderie et le dévouement



Gervais Boulanger

dont le départ faisait preuve ne seront pas oubliés de sitôt par ceux avec qui il a travaillé chez les Ambulanciers St-Jean.

Ces derniers gardent le

meilleur des souvenirs du passage de M. Gervais Boulanger parmi eux et ont exprimé leurs condoléances à son épouse, à ses deux enfants et à la famille en deuil.



Un dernier hommage a été rendu par les ambulanciers Saint-Jean de Plessis

à l'un de leurs confrères, Gervais Boulanger, décédé dernièrement.

Concert de l'Union musicale:

# L'Hôtel de Ville se remplit

PLESSISVILLE (GAB) — "Jésus-Christ Super Star", pièce appropriée à la période de Noël ainsi que "The intertainar" tiré du film "Arnaque" sont les interprétations qui ont principalement retenu l'attention lors du concert public donné par l'Union musicale de Plessisville, à l'Hôtel de ville.

Une trentaine de musiciens, parmi lesquels on remarquait plusieurs jeunes y compris quelques filles, ont présenté un programme qui a su plaire à la nombreuse assistance, assistance beaucoup plus importante que l'on ne l'avait espéré ce qui a été une agréable surprise pour la direction de l'Union musicale.

M. Henri Provencher, directeur de l'Union musicale, était au pupitre alors que M. Florian Binette a joué le rôle d'animateur pour le concert. Le président de l'Union musicale, M. Léopold Bérubé, était à son poste parmi le groupe des musiciens.

Plusieurs anciens membres de l'Union musicale de Plessisville étaient présents au concert. Parmi ces anciens, on remarquait principalement M. Zéphirin Sévigny qui, malgré ses 86 ans avait tenu à être présent pour constater par lui-même ce dont étaient capables les "jeunes" qui avaient pris la relève.

M. Sévigny a fait partie de l'Union musicale de Plessisville durant de nombreuses années et il en a même dirigé les activités à titre de président pendant plusieurs mandats. C'est avec une satisfaction non dissimulée que M. Sévigny a constaté que la relève savait faire honneur aux anciens. M. Jean-Louis Vallée, directeur musical ex-officio était aussi là; la famille Vallée a donné à l'Union musicale de Plessisville son premier directeur, il y a cent ans...

De courtes allocutions ont été prononcées au cours de cette soirée artistique. Le principal orateur invité à prendre la parole est M. Jean-Marie Fortier, maire de la Ville de Plessisville. M. Fortier a lui-même fait partie de l'Union musicale durant 21 ans et c'est avec une certaine émotion qu'il a rappelé des anecdotes en rapport avec cette longue période passée dans un organisme qui lui tient toujours à coeur.

Le premier magistrat a fait l'éloge de l'équipe actuellement à l'oeuvre et encourage les jeunes à persévérer en vue de former la relève sous l'habile direction de leurs responsables dévoués.

Une compilation sommaire laisse voir qu'il y aurait environ un millier de musiciens qui sont passés par l'Union musicale de Plessisville et encore vivants; formation que personne n'a sans doute oubliée, souligne M. Léopold Bérubé, président actuel, manifestant son appréciation envers la nombreuse assistance présente au concert.

La Ville de Plessisville a ensuite reçu la direction et des invités pour une rencontre amicale, après le programme de la soirée. La question du centenaire de l'Union musicale a donné lieu à certaines opinions, on sait que ces fêtes devaient avoir lieu en 1972 mais ont dû être retardées à la suite de circonstances imprévues.

Le projet n'est toutefois pas laissé de côté et M. Jean-Marie Fortier a laissé entendre que la Ville de Plessisville pourrait donner une aide spéciale pour collaborer à la réalisation du projet de ces fêtes de cent ans d'activités continues pour l'Union musicale.

## Absences

NOTRE-DAME DE LOURDES (GAB) — M. Martial Demers, président, et les commissaires de la Municipalité scolaire Jean Rivard, réunis à l'École centrale de Notre-Dame de Lourdes, ont accepté le rapport d'absence préparé pour octobre par le contrôleur, M. Irénée Boivin. A la même occasion, l'équipe de la direction de la M.S.J.R. a donné son approbation pour le paiement des factures dont la liste avait été préparée par M. Réal Campagna, directeur des services financiers, du transport et de l'équipement.

## Parcomètres gratuits

PLESSISVILLE (GAB) — Une initiative est mise en application, à Plessisville, en faveur des automobilistes. Pour la période du 15 décembre au 5 janvier, le service est gratuit aux compteurs de stationnement installés en différents endroits. Cette mesure est prise pour encourager la population du milieu à faire ses emplettes de la période de Noël dans les établissements commerciaux situés à proximité des endroits où sont les compteurs de stationnement. Ce sera donc une période libre à ces appareils à partir du 15 décembre jusqu'au 5 janvier 1975.

## Veillée du Jour de l'An (PLAGE HAMEL)

Invitation toute spéciale  
aux groupes de parents et amis

Débutant à 9 hres p.m.

Orchestre "Les Tempos"

Adm.  
\$1.25

Prix de  
présence

Bienvenue  
à tous

MAGASINS  
**Firestone**

**TRACTION  
GARANTIE**

Vous roulez, ou le  
remorquage est payé.

**SNOW CHAMP  
Firestone**

Gros pneu large à  
carcasse nylon  
super-robuste.  
Semelle mordant  
dans la neige.  
Un vrai passe-  
partout fait pour  
durer. AVEC  
GARANTIE DE  
TRACTION.

\$ **24**<sup>70</sup>

B-78-13



Flancs noirs  
MONTAGE GRATUIT

**RECHAPÉ D'HIVER  
Firestone**

Nous avons une telle  
confiance dans ces  
rechapés de qualité  
supérieure qu'ils  
sont vendus avec  
la même garantie  
que les pneus  
neufs.

\$ **14**<sup>44</sup>

TRACTION  
GARANTIE

... à la moitié  
du prix des pneus  
neufs

MONTAGE GRATUIT



**DÉMARRAGES GARANTIS**

Que vous gardiez  
votre voiture cinq  
dix ou vingt ans, cette  
garantie écrite sera  
toujours valable pour  
vous. Si votre  
batterie Lifetime  
Supreme ne tient pas  
la charge, nous la  
remplacerons  
gratuitement.

\$ **38**<sup>95</sup>

... aussi  
longtemps  
que vous  
garderez  
votre voiture.



(SP24C SP24F 145.50)

**BÂTON DE HOCKEY JOFA**

Lame courbe lamellée de 1/2"  
renforcée par une double  
couche de fibre de verre.  
Fabriqué en Suède.

\$ **4**<sup>39</sup>



**VESTE D'HIVER**

Veste d'hiver faite pour  
durer. Capuchon amo-  
vible. Col et poignets  
chauds. Solide ferme-  
ture à glissière. Résiste  
à l'eau. Diverses tailles  
et  
couleurs

\$ **14**<sup>99</sup>

Facile! aux magasins  
**Firestone**

PROFITEZ  
DU CREDIT  
Firestone  
OU



**504 Notre-Dame Ouest  
Victoriaville  
758-8286**

Du 21 juin au 6 juillet 1975:

# Période intensive des fêtes du centenaire de St-Anastasia

**STE-ANASTASIE (GAB) — Le programme est maintenant connu en ce qui concerne les manifestations du centenaire de Ste-Anastasia-Lyster. Les fêtes seront inaugurées officiellement par une messe concélébrée, en grégorien, dans la nuit du 31 décembre 1974 au 1er janvier 1975.**

Des invités d'honneur et la population du milieu seront reçus à l'église paroissiale pour cette messe de minuit. Après une pause de quelques semaines durant lesquelles il y a toutefois possibilité des certaines activités à caractère culturel, les manifestations reprendront le mardi-gras alors qu'une mascarade à l'ancienne est prévue.

### Période intensive

Une période intensive est déterminée pour les fêtes du centenaire de Ste-Anastasia-Lyster soit du 21 juin au 6 juillet.

Un rallye historique marquera le début de ces jours de jouissance et aura lieu le samedi, 21 juin. Le lendemain, ce sera la messe du centenaire. Pour le lundi, 23 juin, il y aura des danses en plein air sur les parcs de l'église. Un mariage à l'ancienne est prévu pour le mardi, 24 juin, alors que la journée prendra fin par un feu de camp.

Pour le vendredi, 27 juin, les organisateurs ont prévu des danses canadiennes sous la tente. Le lendemain, samedi, ce sera une fête champêtre paroissiale sur les bords de la rivière Becancour. Un festival de maitres-draveurs est au pro-

gramme pour le dimanche, 29 juin, une telle activité est quelque chose de typique et a pour but de faire revivre un métier très en vogue autrefois dans les exploitations forestières.

### Pour juillet

Le mardi, 1er juillet 1975, le programme des fêtes du centenaire de Ste-Anastasia-Lyster prévoit une messe spéciale en l'honneur des couples qui en sont à leur 25e année et de 50e année de mariage. Tous les jubilaires du milieu seront invités à assister à cette messe célébrée à leurs intentions.

Par ailleurs, les anciens ne sont pas oubliés par les organisateurs des manifestations et un grand banquet en leur honneur aura lieu le samedi, 5 juillet. La dernière activité inscrite au programme est un concours d'automobiles antiques, le dimanche, 6 juillet.

### Comités à l'oeuvre

C'est le Dr Paul-Emile Leblanc qui dirige les préparatifs en cours à titre de président du Comité du centenaire de Ste-Anastasia-Lyster. De nombreuses bonnes volontés oeuvrent dans plusieurs comités pour des tâches particulières en vue de faire un succès des fêtes du centenaire de la localité.

Un livre-souvenir a été lancé officiellement à la fin de novembre dernier, c'est la première étape

dans le programme des fêtes. Ce livre constitue un précieux document, une telle réalisation a été rendue possible par le travail de recherche d'une équipe d'intéressés à l'oeuvre depuis plusieurs mois pour recueillir tous les

détails dont on avait besoin pour un tel ouvrage. Pour centraliser tous les efforts, un secrétariat général a été établi par le Comité du centenaire et c'est Mme Alphédon Boillard qui en est la responsable.

Festival de l'érable

# Recrutement

**PLESSISVILLE (GAB) —** Le recrutement des membres est l'une des principales activités inscrites au programme de la présente période chez les directeurs du Festival de l'Érable de Plessisville. Pour cette tâche, M. Michel Marcoux, président du Conseil d'administration, et ses collègues ont donné les autorisations nécessaires à leur se-

crétaire, M. Lucien Houde, pour mener à bonne fin la campagne entreprise.

Des études sont faites sur la possibilité d'adopter l'année du calendrier, soit du 1er janvier au 31 décembre, pour la validité des cartes de membres, ces cartes sont actuellement en vigueur pour une période chevauchant sur deux années de

(suite à la page suivante)





2

appareils  
permettant

d'enregistrer des cartouches 8 pistes



**DD-1342-3250 (D134)**  
Système de luxe mais compact de divertissement au foyer Lloyd's. Système complet de qualité, composé d'un appareil récepteur AM/FM Stéréo, d'un phonographe et d'un magnétophone stéréophonique pour cartouches à 8 pistes, permettant d'enregistrer à partir de disques, d'émissions radiophoniques ou de microphone (fournis.)

PRIX DE DETAIL SUGGERE  
\$479.00

SPECIAL \$399.00



**MS-8593-9085**  
Centre professionnel de divertissement et studio d'enregistrement comprenant un récepteur AM/FM stéréo, lecteur/enregistreur exclusif pouvant contenir 2 cartouches 8 pistes, tourne-disque et cache-pousière.

PRIX DE DETAIL SUGGERE  
\$499.00

SPECIAL \$449.00

**VENTE & SERVICE**

**1733 Ave St-Louis — Plessisville**

**362-2456**

## L'érable

**PLESSISVILLE (GAB) —** Le Club 4-H, fondé dernièrement à Plessisville, est à réaliser l'une des premières étapes de son programme préliminaire. Cette activité prend la forme d'une distribution de produits de l'érable dans le milieu. Une telle initiative assure des fonds pour l'organisation du Club 4-H tout en permettant aux membres de mettre en pratique et d'une façon originale la devise du mouvement qui est la protection de l'arbre. L'érable étant le "Roi des forêts du Québec", la distribution des délicieux produits provenant de cet arbre est considérée comme un point important par le Club 4-H de Plessisville.

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT D'ARTHABASKA  
COUR SUPÉRIEURE  
"En faillite"  
NO 415-11-000037 74  
Ottawa No Q-51358

**DANS L'AFFAIRE DE  
LA FAILLITE DE:**  
Jean-Paul PÉPIN,  
entrepreneur plombier,  
4, Boulevard Beaumier,  
Warwick, Qué.

Avis est par les présentes donné que Jean-Paul PÉPIN, entrepreneur plombier de Warwick, Qué., a fait une cession le 4<sup>ème</sup> jour de décembre 1974 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23<sup>ème</sup> jour de décembre 1974, à 10 heures de l'avant-midi, au Palais de Justice, à Arthabaska, dans la province de Québec.

Daté de Victoriaville, Québec le 9<sup>ème</sup> jour de décembre 1974.

Jean Roy, C.A.  
Syndic

Bureaux du syndic,  
142 Est, rue Notre-Dame,  
Victoriaville, Qué.

# Le club de ski Plessis entreprend sa 11e saison

PLESSISVILLE (GAB) — La saison 1974-75 est la 11e-

me d'activité au Club de ski Plessis de Plessisville avec la

station du Mont Apic comme centre de ralliement.

(suite de la page précédente)

calendrier, ce qui donne lieu à certaines difficultés.

"Sleigh Ride" sur le domaine

Pour la période des festivités intensive, un point se rapportant aux attractions retient l'attention de M. Michel Marcoux et des directeurs. Les parties de tire au domaine forestier du Festival de l'Erable se complèteraient par des promenades sur les lieux. Ces promenades seraient gratuites pour tous ceux qui prendraient part aux dégustations de produits de l'érable.

Pour réaliser un tel projet, on adopterait la formule de commanditaires et des démarches sont en cours pour donner suite à cette initiative. Un concessionnaire serait déjà prêt à organiser les "sleigh rides" et à fournir tout l'équipement nécessaire. Les promenades se feraient sur les sentiers de l'érablière située aux limites sud-est de la ville.

Pour la direction du Festival de l'Erable, ces promenades constitueraient un cachet typique et complémentaire des manifestations de la période des sucres.

**Sièges vacants**

Deux sièges sont maintenant vacants au Conseil d'administration du Festival de l'Erable inc. de Plessisville. Le 2e poste à être laissé libre est celui qui était occupé par M. Jacques Nadeau, ce dernier a donné sa démission parce que ses autres occupa-

tions ne lui laissent plus de temps pour pouvoir s'occuper efficacement du Festival de l'Erable.

Quelques noms sont sur la liste des remplaçants éventuels et les bonnes volontés intéressées à se dévouer à la cause peuvent offrir leurs services car il y a du travail pour de nombreux autres collaborateurs fait remarquer M. Michel Marcoux, président.

**Un permis**

Une volumineuse documentation a été montée en rapport avec la demande d'un permis à la Société des alcools du Québec. M. Lucien Houde, secrétaire du Festival de l'Erable a accompli une tâche considérable pour recueillir et compléter cette volumineuse documentation. Le tout est présenté aux autorités concernées et une réponse favorable est attendue en rapport avec la demande.

Par ailleurs, les directeurs ont du "pain sur la planche" à cette période-ci, beaucoup de correspondance est dépuillée, les questions financières sont étudiées avec soin, l'amélioration et l'aménagement du domaine forestier comprend encore bien des choses.

Par contre, le projet d'organiser des randonnées en calèche durant la période des activités intensives est laissé de côté à cause de certaines difficultés à tenir compte dans une telle réalisation.

Quelques-uns des pionniers sont encore dans la direction ou du groupe de membres qui font du ski alpin leur sport favori. Pour cette 11e saison, une addition s'ajoute, "en grand" à ce qui était déjà mis à la disposition des habitués du mont Apic, il s'agit du ski de fond.

En plus des terrains appartenant au Club de ski Plessis, des ententes sont conclues avec une dizaine de propriétaires de boisés environnants pour les droits de passage en vue d'ouvrir des sentiers pour le ski de fond. Environ huit milles de pistes seront ainsi offerts aux amateurs d'un sport de plein air qui prend une popularité de plus en plus grande dans la région.

Pour la direction du Club de ski Plessis, une telle initiative a pour but de favoriser ceux qui, pour certaines raisons, ne peuvent s'adonner au ski alpin. Une section spéciale est en formation, avec un directeur comme responsable, pour l'organisation du ski de fond, des cartes de membres permettront l'accès aux sentiers entretenus, au chalet et autres installations du mont Apic.

**Du nouveau**

L'organisation du ski de fond est quelque chose de nouveau, pour 1974-75, au Club de ski Plessis. Nombreux sont ceux qui désirent circuler en pleine nature sans prendre les risques du ski alpin. La direction du Club de ski Plessis Inc. a trouvé une solution pratique pour

ceux-là en prenant l'initiative d'ouvrir des sentiers sur le territoire du mont Apic où tous les membres de la famille pourront admirer des paysages magnifiques en glissant tout doucement leurs skis à travers les bois de la région en suivant des chemins pourvus d'une signalisation adéquate.

**Le ski alpin**

Quant au ski alpin, la station du mont Apic dispose de six descentes pour la saison 1974-75; ces descentes ont jusqu'à un mille de longueur. D'importantes améliorations ont été apportées au cours de l'été en vue d'assurer la sécurité des skieurs qui se laisseront aller sur les pentes du mont Apic. Pour la remontée, rien de plus facile avec le "T-bar" qui sera en opération pour une 2e saison consécutive et dont le fonctionnement est maintenant à point.

La direction du Club de ski Plessis a également fait l'acquisition de lièges de terrain pour donner plus d'espace aux skieurs alpins. Pour l'entretien des pistes, un "skidozer" s'ajoute, cette année, à l'équipement déjà disponible pour le maintien en parfait état des descentes. D'ailleurs, une patrouille sera continuellement en fon-

ction sur les lieux durant les périodes d'activités; cette patrouille est dirigée par M. Robert Salvaille et est formée de membres de la division 340 des Ambulanciers St-Jean de Plessisville.

Les effectifs sont répartis en équipes qui seront à l'oeuvre, à tour de rôle à la station du mont Apic.

On sait que la direction du Club de ski Plessis a également donné une attention particulière à l'aménagement d'un stationnement près du chalet du domaine. Une route bien entretenue, de six milles à peine, relie d'ailleurs la ville de Plessisville au domaine du mont Apic qui est situé dans la municipalité de St-Pierre-Baptiste.

**Ecole de ski**

L'école de ski est de nouveau à la disposition de ceux qui désirent des notions de base ou se perfectionner pour prendre part aux activités de la station du mont Apic. Les services de M. Normand Goulet sont retenus comme instructeurs pour les cours au programme de l'École de ski de Plessisville.

Des études sont aussi faites pour former des jeunes en vue de la participation à des compétitions régionales et autres, à l'extérieur, pour

réaliser un tel objectif, des démarches sont faites pour connaître les coûts d'affiliations requises, les normes à rencontrer. Pour tous les jeunes skieurs, des activités spéciales sont prévues à leur intention pour le samedi.

**La station**

La station du mont Apic est maintenant un centre récréatif dont la direction du Club de ski Plessis est fière, le domaine occupe un site pittoresque complet par des aménagements appropriés. Un chalet rustique avec foyer intérieur, de nombreuses accommodations, des espaces pour l'entreposage, autant de choses que les amateurs de ski sont en mesure d'apprécier en fréquentant la station du mont Apic. A lui seul, le nom de "Apic" que porte la station et le mont, évoque tout un monde de perspectives.

Le président du Club de ski Plessis, M. Jacques Michaud, est secondé efficacement dans sa tâche par une équipe de directeurs dynamiques et dévoués. Cette équipe est déjà passée à l'action pour le recrutement des membres et, si les conditions de neige sont satisfaisantes, une 11e saison fructueuse s'annonce pour le Club de ski Plessis Inc. de Plessisville.

## Les Ateliers T.P. Enr.

Gilles Tanguay et André Pouliot les copropriétaires  
des Ateliers T.P. Enr., vous souhaitent  
**JOYEUX NOEL et BONNE ANNEE**

Peu importe la marque et l'endroit où vos montres, bijoux, cadrans, horloges, rasoirs électriques ont été achetés, le meilleur endroit pour les faire réparer c'est  
**Les Ateliers T.P. Enr.**

**SERVICE ULTRA RAPIDE**

Finies les longues semaines d'attente pour vos bijoux, réparés à l'extérieur

TRAVAIL GARANTI, EFFECTUE PAR UN PERSONNEL QUALIFIE AVEC UN EQUIPEMENT DES PLUS MODERNES  
(Face à la rue Olivier)

**286 est, Notre-Dame — Victoriaville  
758-3944**

Réveillon de Noël  
le 24 décembre

**à la Salle Windsor**

Grand réveillon chaud  
suivi de danse avec orchestre

**LES BLOUSES D'OR**

**POUR  
RESERVATIONS 752-4208**

# Les agriculteurs étudient le calcul des coûts de production

PLESSISVILLE (GAB) — Quelques 250 cultivateurs de la région de Plessisville ont pris part à une séance d'information organisée par le Syndicat des producteurs agricoles des Bois-Francis. La rencontre qui a eu lieu à la salle du Festival de l'Érable avait pour but principal de faire une étude sur le calcul des coûts de revient des produits agricoles.

Le programme de la soirée a été animé par M. Rosaire Bedard de Plessisville, nouveau président du Syndicat de l'U.P.A. des Bois-Francis. Comme invité spécial, les participants ont profité de la présence de M. François Dagenais, un économiste au service de l'U.P.A. provinciale.

## Comment faire les calculs

M. François Dagenais a expliqué la façon de faire le calcul pour établir le coût de production sur les exploitations agricoles. Sur la question du lait nature, les facteurs suivants doivent entrer en ligne de compte comme base de ce calcul: moulées, pâturages, fourrage, main d'oeuvre, intérêts sur capital investi, dépréciation, imprévu, assurances.

Ces calculs doivent servir de base pour la documentation à présenter en rapport avec les ajustements demandés sur les prix du lait nature; des démarches sont en cours pour l'indexation des prix au coût de production dans ce domaine; ont fait remarquer ceux qui ont pris la parole à l'occasion de cette séance d'information.

L'attention donnée à l'examen de la question est une preuve que les agriculteurs sont intéressés à s'occuper de leurs affaires et à prendre leur

situation en main pour la solution de leurs problèmes, suite aux promesses qui leur ont été faites par le Gouvernement du Québec, ont-ils déclaré.

## Rapport sur le congrès

Pour sa part, M. Gérard Dubois, président ex-officio du Syndicat de l'U.P.A. des Bois-Francis, a donné un rapport sommaire sur le congrès général qui a eu lieu les 19, 20, 21 et 22 novembre. M. Dubois est "président senior" depuis un certain temps déjà et, à ce titre, dirige les activités des fédérations de Québec-est, Québec-Ouest et Québec-Nord de l'U.P.A., tout en restant disponible pour le Syndicat de l'U.P.A. des Bois-Francis dont il fait partie comme exploitant d'une ferme à Plessisville.

Les questions étudiées en atelier, les politiques mises en plan pour l'utilisation des fonds à la disposition des agriculteurs par Québec sont autant de domaines où M. Gérard Dubois a donné des détails.

## Les intermédiaires

Le "président senior" a également souligné que la direction générale de l'U.P.A. donnait son attention à ce qui concerne "les intermédiaires"; des études sont

faites pour favoriser un rapprochement entre le producteur agricole et le consommateur.

C'est l'intention des autorités de l'U.P.A. de mettre en évidence le fait que, sur

les hauts prix payés par les consommateurs pour les denrées alimentaires produites au Québec, les agriculteurs de la Belle Province reçoivent ce qui peut être considéré comme peu de chose.

## Manifestation des Fêtes

PLESSISVILLE (GAB) — Le président de l'organisation de la Brigade scolaire sur le territoire, M. Raymond Gosselin de Plessisville, et ses aides recevront les quelque 250 jeunes faisant partie des effectifs. Ce sera une manifestation appropriée à la période des Fêtes avec souper et partie récréative à la salle du Festival de l'Érable de Plessisville. Cette activité est prévue pour le lundi, 23 décembre. Sont également invités, les maires des municipalités où la Brigade scolaire a une section à l'oeuvre, les principaux des écoles et les collaborateurs au travail dans chacune des écoles.

## 256 chopines

PLESSISVILLE (GAB) — La clinique de sang, une initiative de la section régionale de Plessisville de la Croix-Rouge canadienne, a été un succès remarquable. A cette occasion, 256 bouteilles de sang ont été recueillies aux quartiers-généraux établis dans la salle de conférence de Forano Ltée. Le président de la section de Plessisville de la Croix-Rouge canadienne, M. Leslie Komlosy, ainsi que M. Louis-E. Leprohon, représentant des autorités de la Croix-Rouge canadienne, ont tenu à manifester envers ceux qui ont donné du sang: "C'est le plus beau cadeau que l'on puisse faire que de donner de son sang" a précisé M. Leslie Komlosy.

"Les intermédiaires" en prendraient la grosse part, semble-t-il.

D'autre part, M. Gérard Dubois a présenté son successeur au Syndicat de l'U.P.A. des Bois-Francis comme un

jeune agriculteur progressif qui saurait mener à bonne fin les destinées du mouvement dont il vient de prendre la présidence. M. Rosaire Bedard était déjà l'administrateur du Syndicat.

## Au secondaire:

## Voies et impasses

PLESSISVILLE (GAB) — La Polyvalente de Plessisville a été le lieu de rendez-vous pour une séance d'information sur le document "Voies et impasses" publié récemment par le ministère de l'Éducation du Québec.

Ce sont les animateurs de la pastorale de la Commission scolaire régionale des Bois-Francis, sections de Plessisville et de Princeville, qui avaient pris l'initiative d'une telle rencontre avec les commissaires et les représentants des comités d'écoles du milieu concerné. La réunion avait pour but d'amorcer une nouvelle compréhension de l'importante dimension du projet éducatif dans les écoles secondaires, sur le plan religieux.

## Un bilan

Les participants à la rencontre ont pris connaissance de ce qui s'était fait au cours des dix dernières années en activités religieuses dans les écoles. À partir du document "Voies et impasses" du ministère de l'Éducation, il est important de faire un examen complet de l'orientation que prendra le projet scolaire avec la dimension religieuse selon la description qui en est donnée dans ce document.

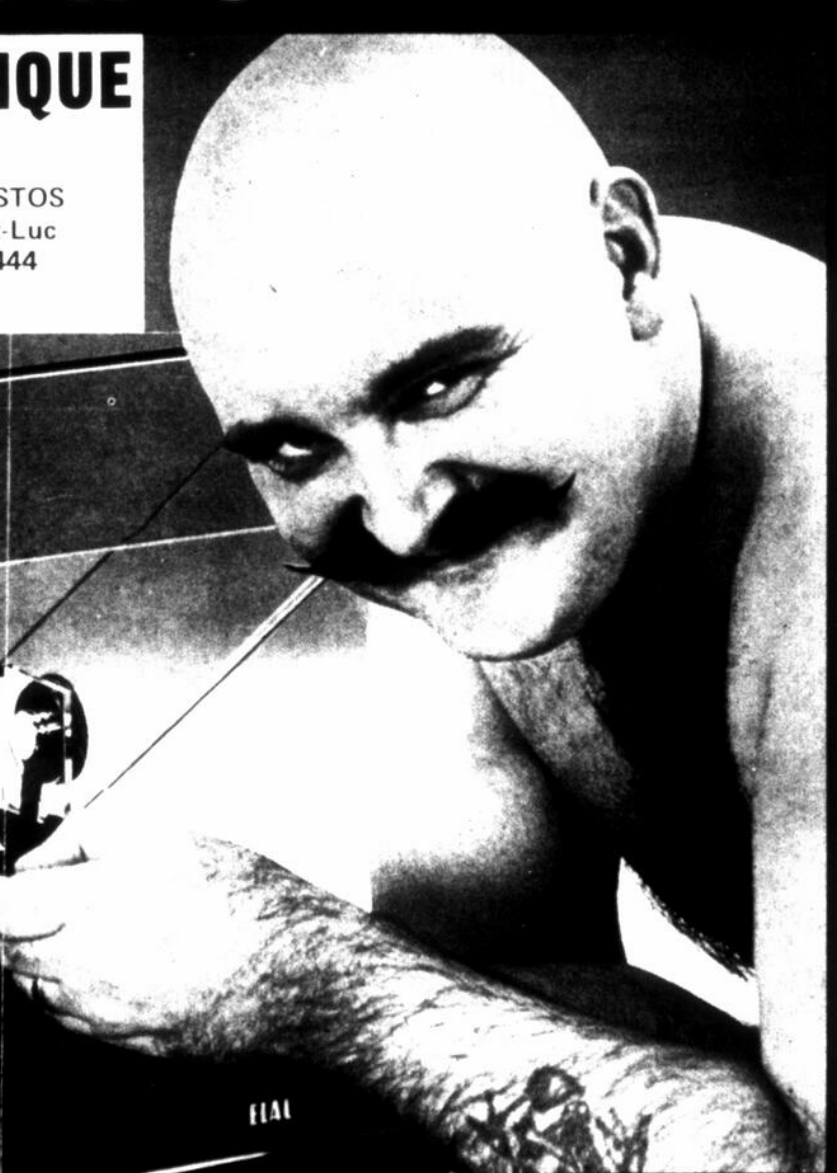
À première vue, la nouvelle orientation proposée pour l'enseignement religieux dans les écoles semble inspirer confiance, selon les constatations faites par les participants à la rencontre tenue à la Polyvalente de

(suite à la page suivante)

\* \* \* **E L A C** \* \* \*

**BOIS-FRANCS ELECTRONIQUE**

<p>VICTO/ARTHABASKA 557 Boul. Bois-Francis Sud 758-1501 — 357-2208</p>	<p>VENTE SERVICE REPARATION</p>	<p>ASBESTOS 250 St-Luc 879-2444</p>
--	---	---



Joyeux Noël et  
Bonne Année à  
tous mes clients  
et amis

Yvon Labelle  
maintenant à  
votre service  
chez



**Lépine Autos  
Inc.**

1245 Ave Forand  
Plessisville  
362-3207

(suite de la page précédente)

Plessisville.  
Selon "Voies et impasses", l'éducation religieuse se poursuivrait dans les écoles secondaires, mais sous une forme différente. Ce qui fait que le jeune est croyant, pratiquant est plutôt le milieu, la famille que l'école quoique l'influence de cette dernière est tout de même importante, ont admis les personnes présentes.  
"Voies et impasses"

Le document "Voies et impasses" qui est publié par le ministère de l'Éducation semble toutefois un peu complexe et mérite une étude approfondie avant de prendre position sur un tel document, ont admis les participants à la séance d'information. La rencontre à la Polyvalente de Plessisville a permis de jeter de la lumière sur les grandes lignes du projet.

Il est cependant jugé que la question est d'une importance capitale pour l'avenir de l'éducation religieuse des jeunes qui fréquentent les écoles du niveau secondaire, pour cette raison, il est nécessaire de connaître à fond toutes les implications que pourraient apporter l'application de la formule mise en plan par le ministère de l'Éducation.

#### Animateurs

Le programme de la séance d'information a eu comme animateurs le R.P. Denis Prescott, de la pastorale scolaire de la Polyvalente de Plessisville, M. Michel Mahoux, de la pastorale de l'école secondaire Ste-Marie de Princeville, la R.S. Annette Bélanger. Étaient principalement représentés à la rencontre la Commission scolaire régionale des Bois-Francs, la Municipalité scolaire Jean Rivard, la Commission scolaire Prince-Daveluy, le Comité d'école de la Polyvalente de Plessisville, le Comité d'école Ste-Marie (secondaire) de Princeville.

Le Comité d'école St-Edouard (secondaire) de Plessisville était également représenté à la séance d'information qui a intéressé au plus haut point tous les participants, on se posait des questions sur "Voies et impasses" et, c'est pour cette raison, que l'initiative d'une telle séance avait été prise.

#### Une suggestion

À la suite des explications données par les animateurs de la rencontre, il a été fait une suggestion intéressante. Les participants ont exprimé le désir de voir les responsables de l'éducation religieuse

# On poursuit l'étude des pré-maternelles

**NOTRE-DAME DE LOURDES (GAB) — La première partie de l'étude entreprise par un comité de la Municipalité scolaire Jean Rivard en rapport avec l'organisation de pré-maternelles est maintenant complétée.**

Reunis à l'École centrale de Notre-Dame de Lourdes, M. Martial Demers, président de la M.S.J.R., et les commissaires ont chargé les responsables du comité de poursuivre le travail pour une 2e phase de l'étude et de produire un rapport comme il a été fait après l'étape initiale de l'examen.

Par ailleurs, il a été convenu d'accepter le projet d'ateliers en français audio-visuel soumis en fonction des règlements de gestion, cette décision fait suite aux explications données par M. Jean Beaudoin, directeur général adjoint de la M.S.J.R.

se dans les écoles rencontrer les membres des équipes pastorales des paroisses dans le but d'orienter dans le même sens l'enseignement religieux. Des actions communes de ce côté sont considérées comme très importantes pour l'efficacité de l'enseignement.

Pour que "Voies et impasses" soit valorisé, il est nécessaire que l'atmosphère de l'école s'y prête, ont établi les personnes présentes à la réunion. Pour donner une telle atmosphère favorable, il est important que tout le personnel académique, et non seulement les animateurs de pastorale, vivent de façon chrétienne, a-t-il été précisé.

#### Morale chrétienne

Selon "Voies et impasses", la morale chrétienne reviendrait à l'honneur mais avec présentation sous une forme différente et mieux adaptée à la vie du siècle, les jeunes seront ainsi mieux motivés par une telle adaptation de l'enseignement religieux. Le fait que les "écoles du Québec sont maintenant reconnues officiellement comme catholiques" par les autorités concernées est une importante étape accomplie vers l'orientation que l'on désire maintenant donner à l'éducation religieuse, ont conclu les participants à cette séance d'information sur "Voies et impasses" à la Polyvalente de Plessisville.

#### "Apprentissage"

Les responsables de la M.S.J.R. ont pris connaissance d'un rapport présenté par M. Bruno Hébert, principal à l'oeuvre sur le territoire. Le rapport concerne les sessions d'études tenues sur l'apprentissage à l'enfance inadaptée. Ces sessions ont eu lieu lors du congrès du C.Q.E.E. et auquel M. Hébert a pris part à titre de délégué officiel de la M.S.J.R. Chacun des commissaires a reçu une copie du dossier préparé par M. Bruno Hébert afin de pouvoir prendre connaissance de tous les détails.

Dans un autre domaine, M. Rosaire-E. Gagnon, directeur générale de la M.S.J.R., a donné des informations sur les taxes non encore payées, il a été convenu que les comptes pour lesquels les contribuables ne se seraient pas présentés avant le 17 décembre, pour prendre arrangement, iraient au conseil de comité pour la perception.

#### Les photographies

Les commissaires de la M.S.J.R. ont décidé d'attendre des informations supplémentaires avant de se prononcer sur la possibilité d'autoriser la photographie des élèves dans les écoles du territoire. D'autre part, le dossier sur la gratuité des livres a également retenu l'attention des responsables lors de la session tenue à Notre-Dame de Lourdes. À titre de récompenses aux élèves, le paiement de dépenses encourues pour deux projets soit "Théâtre de poli-

chinelle" et "Jeunesse musicale" est approuvé.

Par ailleurs, M. Rosaire-E. Gagnon, directeur général a reçu l'autorisation de planifier le système d'alarme à l'école Notre-Dame de Plessisville. Les dépenses en rapport avec cette planification seront incluses dans le budget d'immobilisation pour 1974-75.

#### Les tempêtes

Le directeur général, M. Rosaire-E. Gagnon s'est vu

confirmer la responsabilité de fermer les écoles ou de continuer les cours en fonction des conditions atmosphériques qui se présentent. Les commissaires de la M.S.J.R. maintiennent ainsi la résolution déjà adoptée à cette fin et qui donne les autorisations nécessaires à M. Gagnon ou à son délégué sur la question se rapportant aux tempêtes pendant l'hiver. Il est aussi convenu de demander à la Ville de Plessisville de faire effectuer

des travaux temporaires dans le but de corriger la course des eaux de surface qui se déversent sur les terrains de l'école Ste-Thérèse.

Une demande est aussi adressée à la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec pour que des pressions soient faites auprès du ministère de l'Éducation afin que ce dernier assume en entier le coût de l'assurance salaire pour le personnel de soutien.

## Erablières ouvertes au public

**PLESSISVILLE (MD) — Le ministère de l'Agriculture, en collaboration avec le ministère des Terres et Forêts, travaille présentement à la préparation d'un répertoire des érablières ouvertes au public, pour le printemps 1975.**

Cette initiative a pour but de permettre à tous les Québécois, et plus particulièrement aux citoyens, de connaître davantage l'industrie de l'érable tout en permettant aux producteurs d'accroître leurs ventes au détail et leurs revenus.

Tous les propriétaires d'érablières qui sont en mesure de recevoir au moins une dizaine de visiteurs et de leur offrir un abri convenable sont invités à répondre à cette campagne.

Quelque 9.000 agriculteurs

ont déjà reçu ou recevront sous peu, par le courrier, un questionnaire qui, s'il est complet et retourné immédiatement au service des Programmes spéciaux du ministère de l'Agriculture avant le 20 décembre, leur permettra de voir figurer leur nom dans le futur répertoire.

Toutefois, les propriétaires d'érablières qui n'auraient pas reçu ce questionnaire et qui sont intéressés par le projet peuvent envoyer leur nom ainsi que des infor-

mations supplémentaires au 200-A chemin Sainte-Foy, Québec, G1A 1E4.

Ces informations portent principalement sur l'emplacement, les commodités et la période d'ouverture de l'érablière.

**NE CHERCHEZ PLUS...**  
Le cadeau idéal à offrir pour Noël est un an d'abonnement au journal L'Union. Téléphonez à Arthabaska 357-2065.

**A VENDRE**  
A vendre humidificateur Handcraft, équipement au complet de ski Alpin, peinture de bottines 8, aussi un éventail électrique à vendre.  
752-2662

**ON DEMANDE**  
On demande dame pour garder un enfant adoptif, 4 à 5 jours par semaine.  
S'adresser à:  
tél.: 364-2469  
Princeville  
24-12-74

**HOTEL Château Laurier**  
présente cette semaine



**SUZY BABY**  
17 au 22 déc. 74

N.B. Tous les dimanches de 10 h. a.m. à 3 h. p.m. consommation double

**HEURES DES SPECTACLES**  
5.30 hres — 9.30 hres — 11.30 hres — 1.30 hres

**HOTEL CHATEAU LAURIER**  
Réal "TOM" Lemieux  
34 Laurier Ouest - Arthabaska 357-2336

**Vente de surplus de production et de marchandises légèrement endommagées**

**Comprenant: sets de salon, de cuisine et de chambre à coucher, tables de salon, lampes de table, etc.**

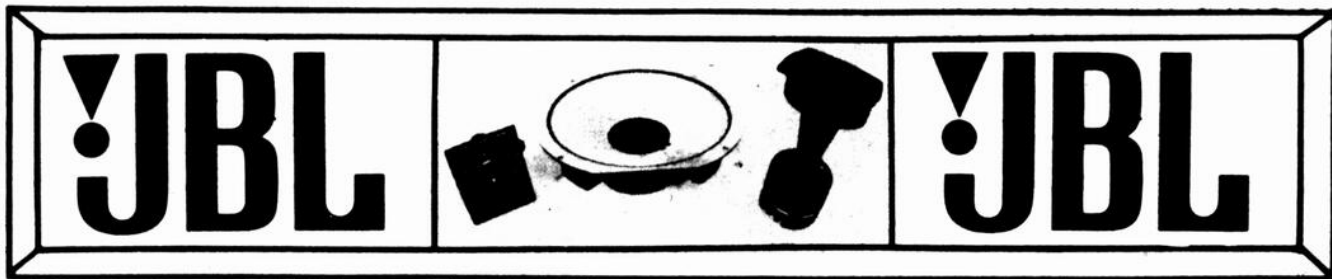
**Aussi préfini, contreplaqué, tissu de rembourrage et à rideau**

S'adresser à:

**Caravane Val-Bar Inc.**  
Rte 20 — St-Louis de Blandford

**OUVERT LES 17-18-19-20-21 décembre de 9 h. a.m. à 5 h. p.m. et les 17-18-19- décembre de 6.30 p.m. à 9.30 p.m.**

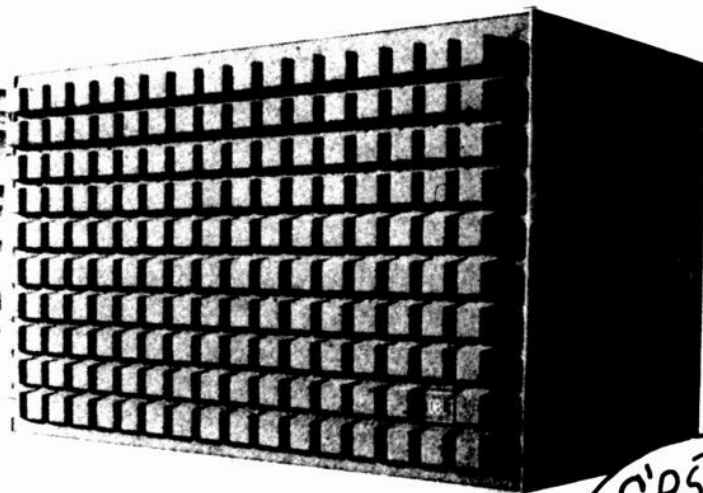
**CHOIX DU CONNAISSEUR...**



**WAH! Ne vous contentez pas des imitations japonaises!**



**CENTURY L-100**



**HAUTS-PARLEURS J.B.L.**  
à partir de

*C'est au Boute!*

**DECADE**

L-16

L-26

L-36



**JBL JBL JBL JBL VENDU PAR JBL JBL JBL JBL**

**Bois-Francis Electronique Inc.**

557 BOUL.  
BOIS-FRANCS SUD  
ARTHABASKA  
357-2208

VENTE  
SERVICE  
LOCATION

250, ST-LUC  
ASBESTOS  
879-2444



# Une séance d'information précèdera la prochaine initiation colombienne

**PLESSISVILLE (GAB) — Un complément est apporté par le Conseil 2527 de Plessisville dans la préparation de la prochaine initiation de candidats pour l'Ordre colombien. En effet, il est prévu que, une quinzaine de jours avant l'initiation au 1er degré, une séance d'informations sera tenue; les candidats, leur compagne, leurs parrains et les membres profiteront, comme invités d'une telle manifestation.**

Le recrutement est en cours en vue de cette initiation qui devrait avoir lieu en février ou en mars 1975. Les formules préparées à cette fin sont disponibles au bureau du secrétaire-financier, M. Raymond Lacasse.

Seuls les membres en règle peuvent présenter des candidats. M. Serge Boulanger, grand-chevalier du Conseil 2527, souligne que chaque parrain éventuel doit considérer la "qualité" et non la "quantité" dans son travail de recrutement.

### Cartes de membres

C'est actuellement la période de distribution des cartes de membres pour 1975 au Conseil 2527 des Chevaliers de Colomb de Plessisville. Pour favoriser la perception des contributions, un tirage de prix en argent est organisé, prendront part à ce tirage les membres qui au 31 mars 1975 auront acquitté leur cotisation pour toute l'année et obtenu la carte de voyages.

D'autre part, le programme du premier mois de la nouvelle année est déjà déterminé au Conseil 2527, le dimanche, 6 janvier, ce sera l'échange de voeux de 14 h à 16 h et pour le samedi soir, 11 janvier, la population est invitée à se joindre aux effectifs pour la manifestation sociale annuelle à 20 h avec l'École des métiers comme lieu de rendez-vous pour tous.

### Surprise pour les enfants

Une manifestation spéciale est prévue à l'intention des enfants des membres, au Conseil 2527 des Chevaliers de Colomb de Plessisville. Tous ceux de 10 ans et moins seront reçus à l'édifice de l'avenue Tardit, le dimanche, 22 décembre. De 14 h à 16 h ce jour-là, les jeunes profiteront de généreuses distribu-

tions de friandises et cadeaux. Des projections de films sont également prévues et le responsable de l'organisation de cette fête, M. Lenn Carey, réserve d'agréables surprises à ses jeunes invités.

### "Adieu et bienvenue"

Le travail se poursuit activement au Conseil 2527 en vue de la soirée en préparation pour "fermer 1974" et "ouvrir 1975". Il s'agit

d'une manifestation populaire, avec un orchestre dont les musiciens seront à la disposition des participants pour les pièces à interpréter. Il a été convenu de limiter les admissions à un nombre déterminé; les réservations doivent être faites à l'avance et les premiers arrivés seront les premiers servis. Le grand-chevalier du Conseil 2527, M. Serge Boulanger, invite donc les intéressés à s'inscrire au

plus tôt car la fête se tiendra à guichets fermés.

Le publicitaire, M. René Daigle, a reçu instruction de faire connaître cette condition aux effectifs du Conseil 2527, effectifs qui dépassent maintenant les 800 membres en règle. Le recrutement des anciens se poursuit pour les ré-installations en vue d'atteindre l'objectif de 1.000 que s'est fixé la direction, pour le 50ième anniversaire de fondation, en 1975.

## L'aréna

**PLESSISVILLE (GAB) —** La soumission de M. Louis Boissinotte a été choisie comme étant la plus avantageuse sur celles présentées pour la location de l'atelier d'aiguillage de patins, à l'aréna municipale. En rendant leur décision, les édiles de la Ville de Plessisville ont ajouté un article au contrat, article qui détermine le tarif du service qui sera donné à l'atelier pour l'aiguillage des patins.

D'autre part, le prix a été fixé pour le patinage, à l'aréna, durant la période comprise entre le 25 décembre et le 5 janvier, de 17 h à 18 h ces jours-là.

La Ville de Plessisville a retenu les services de M. Gervais Garneau pour l'entretien de l'aréna municipale. En ce qui concerne l'équipement et l'ameublement de bureau, les édiles ont approuvé et confirmé les achats faits par M. Camille Deschênes, a également reçu l'autorisation s'assister à un colloque sur les arénas à Montréal.

Sur le plan des locations de périodes, un travail important est accompli de ce côté, des nombreuses associations et organismes sportifs ont réservé des périodes.

Du temps est réservé pour l'équipe formée pour du patinage artistique avec des animatrices en charge et, aussi pour du patinage libre.

M. Camille Deschênes voit au calendrier pour toutes les activités devant se dérouler à l'aréna municipale ou les travaux sont menés rapidement pour une mise en opération dès la fin de la présente année.

## On prépare Noël

**LAURIERVILLE (GAB) —** La période de Noël en est une qui retient l'attention de la population de Laurierville de façon toute particulière. Le président du Conseil paroissial de la pastorale, M. Georges Paquet, et son équipe ont inscrit le "Noël du partage" à leur programme de décembre, en faveur des moins favorisés du milieu.

Pour leur part, les Laïcs franciscains ont prévu une fête à l'intention des enfants de la localité. Quant au Club d'Age d'Or, décembre est marqué par un souper gratuit pour les membres.

Pour la 2e année consécutive, la décoration de l'église est réalisée par des familles. La crèche est préparée par celles de M. et Mme Bertrand Deshaies, M. et Mme Emilien Bissonnette. Quant à l'extérieur, y compris l'illumination, la tâche est accomplie par M. et Mme Jean-Jacques Côté avec l'aide de M. René Beaulieu.

### Couronne de l'avant

La "Couronne de l'avant" est une autre réalisation en cours, pour chacun des dimanches, des organismes différents procèdent à l'allumage de la bougie symbolique. Cette cérémonie a lieu immédiatement après l'homélie de M. l'abbé Gilles Joncas, curé, à chacune des trois messes dominicales.

Le premier groupe de représentants est celui des mouvements coopératifs, le 2ième comprend les travailleurs, le 3ième les agriculteurs et le 4ième et dernier est celui des corps publics.

## Paroissiens généreux

**LAURIERVILLE (GAB) —** La générosité des paroissiens de Laurierville a permis de rénover la sacristie sans avoir à toucher aux finances de la Fabrique. Grâce aux contributions souscrites, le plancher a été renouvelé et il a été recouvert de tapis. Les travaux ont donné un tout autre aspect aux lieux. On sait que c'est à la sacristie que sont chantées les messes, sur semaine, à Laurierville. Le local est suffisamment vaste pour accommoder les assistants car il y a place pour environ 200 personnes. L'amélioration qui vient d'être réalisée était devenue une nécessité à cause de l'état des lieux.

## Programme satisfaisant

**PLESSISVILLE (GAB) —** Le programme des conférences pour les soupers-causeries est jugé très satisfaisant par les Optimistes de Plessisville. C'est le président-fondateur de l'Optimisme, M. Jean-Louis Michaud, qui s'occupe de retenir les services de conférenciers pour les soupers-causeries. Depuis le début de la présente saison, plusieurs questions d'un intérêt particulier ont été portées à l'attention des Optimistes par les invités de M. Michaud. Le président du club, M. Michel Benjamin, a tenu à manifester son appréciation pour le choix du responsable des conférences.

## Autorisation

**PLESSISVILLE (GAB) —** Le "Club auto-neiges des Bois-Francis" de Plessisville a reçu l'autorisation de circuler sur un terrain appartenant à la Ville de Plessisville. La permission est accordée à condition que la Ville de Plessisville soit déchargée de toute responsabilité en rapport avec la circulation des motoneigistes sur le territoire concerné. La requête présentée pour obtenir la permission était signée par M. Serge Bérubé, président actuel du "Club auto-neiges des Bois-Francis".



Le mandat du président actuel tire à sa fin au Richelieu de Plessisville. C'est avec décembre que se termine ce mandat. Le responsable du Richelieu pour 1974 en profite pour dresser le bilan de ses activités et des effectifs du mouvement qui oeuvre en faveur de la jeunesse du

milieu. Sur la photo ci-dessus, de gauche à droite: M. Laurent Dubois, l'un des collaborateurs immédiats du président M. Jean-Guy Côté, l'un des collaborateurs immédiats du président, M. Irénée Boivin, président dont le mandat prendra fin le 31 décembre. (Photo B.B.)

# PEAUX DE MOUTON POUR SIEGES D'AUTOS

Jules Vidal Enr.

212 Boul. Bois-Francis Nord

Victoriaville

## On décline l'offre

PLESSISVILLE (GAB) — M. Jean-Marie Fortier, maire de la Ville de Plessisville, et ses collègues conseillers ont décliné une offre faite par la firme Honeywell pour l'entretien de l'équipement électronique de l'usine de filtration. Pour ce service, Honeywell demandait \$5,500 par année. Les édiles ont déclaré ne pas être intéressés, pour le moment du moins, à un service qu'ils jugent trop dispendieux. Le secrétaire-trésorier de la ville de Plessisville, M. Benoit Laliberté, a reçu instruction de donner suite à cette décision en informant la firme concernée de la prise de position des édiles.

## Discontinué...

PLESSISVILLE (GAB) — Une entreprise commerciale de Plessisville, le "Magasin Co-op" maintient sa ligne de petits accessoires électriques; on puise à même l'assortiment pour des primes attribuées à ceux qui collaborent à divers services, en faisant leur marché au "Magasin Co-op". Par ailleurs, le département des meubles est discontinué depuis un certain temps déjà, décision prise relativement au manque d'espace pour pouvoir mettre en étalage de façon avantageuse ce qui pouvait être offert dans ce domaine.

## Brigade scolaire

VILLEROY (GAB) — La localité de Villerooy a maintenant sa Brigade scolaire. En effet, 9 jeunes sont maintenant en fonction aux heures d'entrée et de sortie des classes et aux endroits achalandés. Villerooy formera la 11e section de la Brigade scolaire en activité dans la Municipalité scolaire Jean Rivard. Les 9 jeunes à l'oeuvre s'ajoutent à quelque 240 faisant partie de la Brigade scolaire du territoire. L'objectif pour 1974-75 était de 250, fait remarquer M. Raymond Gosselin, responsable de l'organisation générale de la Brigade scolaire de la région.

## 35e anniversaire

PLESSISVILLE (GAB) — Le travail se poursuit activement chez les Filles d'Isabelle de Plessisville pour l'organisation des fêtes du 35e anniversaire de fondation du cercle local. Mme Thérèse Nadeau, régente, souligne que les effectifs dépassent maintenant les 450 membres ayant leurs cartes de voyage. On a confié à Margo Dickner la tâche de faire des recherches dans les archives et de préparer un résumé de l'histoire du cercle. Un premier document a déjà été mis en circulation en rapport avec cet historique.

## Horizons nouveaux

NOTRE-DAME DE LOURDES (GAB) — Le Club d'Age d'Or de Notre-Dame de Lourdes (Cité Lotbinière) a préparé un projet "Horizons nouveaux". Cette nouvelle a été communiquée lors d'un souper qui a réuni les membres du mouvement et des invités spéciaux. Le Club d'Age d'Or de cette localité compte environ 90 membres. Un local est maintenant à la disposition du groupe pour ses activités variées.

## Etat du pont

PLESSISVILLE (GAB) — L'état du pont de la rue Savoie, sur la rivière Bécancour, à Plessisville est soumis aux autorités du Québec par le Conseil municipal. A la suite d'un examen, il a été constaté que le pont serait dans un état déplorable, dangereux même. Les édiles insistent pour qu'une inspection soit faite au plus tôt et qu'on y réalise les réparations nécessaires.

## SOIRÉE DANSANTE

Samedi le 21 décembre 74

Académie de Danse  
de Victoriaville

Orchestre: Gourde de Warwick

A cette occasion, visite du "Père Noël"

Ce dernier dansera avec les personnes qui en feront la demande et il distribuera quelques cadeaux aux personnes présentes

Entrée: \$2.00

Bienvenue à tous!

## Jeunes et adultes fraternisent

PLESSISVILLE (GAB) — Une expérience tentée par le groupe "Espoir" de Couple et famille Foyer Notre-Dame de Plessisville a remporté un succès qui a dépassé toutes les prévisions. Pour une rencontre, la direction avait invité des jeunes, filles et garçons, enfants des membres et leurs amis.

Ceux de la génération montante, invités à la rencontre, avaient manifesté une certaine hésitation à y répondre, s'interrogeant sur le rôle qu'ils pouvaient jouer dans une telle activité avec

des adultes d'âge mûr; toutefois, leur inquiétude fut vite dissipée par l'accueil chaleureux dont ils ont profité.

C'est avec enthousiasme que jeunes et adultes ont fait cause commune pour le programme de la soirée qui a réuni quelque 65 personnes dont environ 25 jeunes. Ces derniers se sont déclarés enchantés d'une telle expérience et ils ont exprimé le désir de la voir se renouveler. Tous se sont sentis comme dans une grande famille et les opinions laissent voir que la rencontre a été des plus fruc-

tueuses pour tous les participants.

### Vers Noël

Le programme de la rencontre avait été déterminé en rapport avec la période de Noël. Toutes les activités de la rencontre avaient "Noël" comme point d'attrait; chants, musique, jeux, échanges d'opinions ont tourné autour de ce thème principal. La participation de tous, jeunes et adultes, a été remarquable. Chacun des groupes s'est mêlé à l'autre dans un climat de bonne entente, de cordialité et de fra-

ternité, preuve qu'il est possible de bien se comprendre entre générations différentes ont souligné plusieurs jeunes et adultes présents.

### Célébration eucharistique

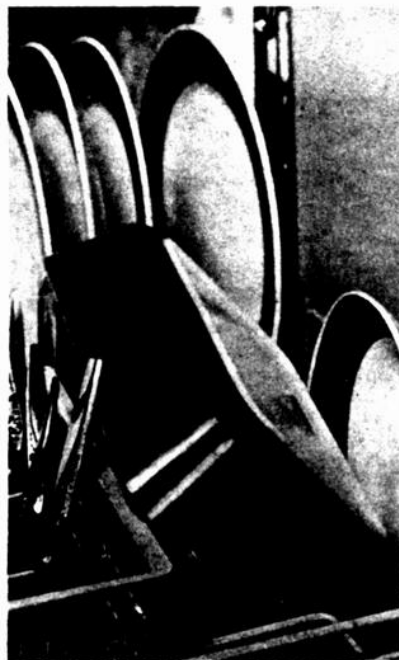
Le programme de la rencontre comprenait également une célébration eucharistique; c'est M. l'abbé Charles Brieres, de l'équipe pastorale de la paroisse St-Calixte de Plessisville, qui a été l'officiant. Cette célébration avait également la période de Noël comme thème et tous y ont pris part avec re-

(suite à la page suivante)

# prestige

Confiez la corvée du lavage à votre "récurer" CGE...

vous obtiendrez de meilleurs résultats qu'à la main



En fait, le "super-récurage" double la durée du lavage et du rinçage. Imaginez! L'eau est changée pas moins de sept fois dans la cuve, toujours avec un remplissage normal de 13 gallons et demi d'eau, moins qu'il vous en faudrait pour le lavage à la main. Pour un lavage hygiénique de la vaisselle, rien de mieux qu'un "récurer" CGE!



Le jeu de panneaux comprend deux panneaux amovibles et réversibles, vous laissant choisir parmi quatre couleurs au gré de vos talents décoratifs: jaune moisson, avocat, cuivre ambré, blanc. La liberté, c'est changer de panneaux quand bon nous semble!



Broyeur d'aliments mous — Pas de filtre ou d'écran grassex à nettoyer. Le broyeur incorpore, liquéfie les particules d'aliments mous, ensuite chassées avec l'eau de vidange. C'est facile... il suffit d'enlever les os.

Porte-vaisselle réglable "Dial-A-Level" — Un seul bouton suffit pour élever, abaisser ou incliner le porte-vaisselle supérieur. Tout trouve sa place dans votre appareil... grands verres comme grandes assiettes.



# MEUBLES PERREAULT INC.

854 Boul. Bois-Francs Sud  
Arthabaska — 357-2522

## Filles d'Isabelle

PLESSISVILLE (GAB) — Le domaine récréatif a reçu l'attention des Filles d'Isabelle de Plessisville dans leur programme d'action pour les prochaines semaines. Parmi les projets mis en plan, on remarque principalement la soirée de cartes annuelle avec le grand public comme invité. La manifestation prévue pour le mercredi soir, 29 janvier 1975 à la salle des Chevaliers de Colomb; c'est le Comité des loisirs dont Mme Huguette Simoneau dirige le travail qui voit à l'organisation de cette manifestation populaire.

La régente des Filles d'Isabelle, Mme Thérèse Nadeau, a tenu à exprimer son appréciation à Mme Simoneau et à son équipe pour le service d'accueil donné lors de "Lancement-Services", une exposition à laquelle une vingtaine d'associations en activité dans le milieu ont pris part en vue de faire connaître le rôle joué par chacune à Plessisville. Mme Nadeau a tenu à préciser que le kiosque monté par les Filles d'Isabelle n'avait presque rien coûté sur le plan financier, mais que de nombreuses heures de travail avaient été données pour préparer l'aménagement du poste ainsi que

(suite de la page précédente) cueillement.

La manifestation a pris fin par un succulent gouter préparé par les compagnes des membres du groupe "Espoir" de Couple et famille Foyers Notre-Dame. Les cordons bleus ont reçu des félicitations pour leur travail qui a été apprécié à sa juste valeur par les convives qui ont fait honneur à cette étape finale de la rencontre.

Tout au cours de la soirée, chants, lectures, activités récréatives ont donné lieu à d'intéressantes réflexions sur la fête de la Nativité. Pour le groupe "Espoir", cette rencontre a mis le point final au programme de 1974.

### Pour 1975

Le couple responsable, Mme Irène et Gérard Breton, et leurs collaborateurs ont déjà mis en plan les grandes lignes du programme d'action à être adopté pour 1975. "Communication" est le thème choisi pour la prochaine rencontre qui aura lieu en janvier. Les services de M. l'abbé Charles Brières sont déjà retenus pour animer le programme de cette programme de cette prochaine rencontre.

L'ordre du jour est en préparation et des expériences très intéressantes sont prévues en rapport avec le thème "Communications" qui sera développé à cette occasion.

la documentation distribuée durant "Lancement-Services".

D'autre part, la régente a annoncé que c'est le 28 décembre qu'aura lieu le tirage du fauteuil pour lequel des billets ont été mis en circulation; l'attribution du prix se fera au magasin de M. Florent Germain.

### Soirée des Fêtes

Quelque 200 membres ont pris part à la dernière réunion de 1975 chez les Filles d'Isabelle de Plessisville, réunion qui a pris la forme d'une soirée familiale appropriée à la période des Fêtes. Pour la circonstance, Mlle Francine St-Cyr a joué le rôle du symbolique personnage du temps de Noël pour la distribution des cadeaux; chacun des membres présents en a reçu un. La chorale des Filles d'Isabelle, dirigée par Mme Jacqueline Rivard, a interprété des pièces convenant à la fête avec Mme Margo Dickner au piano.

Les voix de toutes les participantes se sont unies pour les chants qui ont mis de la joie et de la gaieté dans tous les cœurs. Mme Martin a été l'animatrice de la fête qui était une initiative du Comité des loisirs.

### Voeux et appréciation

M. l'abbé Charles Cloutier, curé de la paroisse St-Calixte de Plessisville et conseiller spirituel des Filles d'Isabelle a profité de l'occasion pour manifester son admiration en rapport avec le rôle important que joue cette association féminine dans la région; il a remercié les bonnes volontés qui oeuvrent dans le cercle et souhaité que 1975 soit une autre année fructueuse.

Mme Thérèse Nadeau, régente, a aussi exprimé ses remerciements et voeux. Mme Nadeau a souligné que quelque 400 signatures figuraient sur la pétition en rapport avec le projet de législation sur l'avortement et que la tâche se poursuivait auprès des intéressés à appuyer cette requête.

La soirée a pris fin par un succulent gouter, préparé et servi par le groupe désigné à cette fin. Mme Raoul Breton dirige cette équipe de cordons bleus.

Les Filles d'Isabelle ont également profité de cette dernière réunion de 1974 pour voter un don en faveur des Scouts du poste local et une contribution financière à un missionnaire de passage à Plessisville, le R.P. Deshaies qui visite des parents dans la région.

J'AVAIS  
JE N'AI PLUS  
J'AI VENDU  
GRÂCE AUX PETITES  
ANNONCES DE L'UNION  
357-2065

## Boutique des Artisans:

# 127 membres

PLESSISVILLE (GAB) — Les effectifs de la Boutique des artisans de Plessisville sont maintenant de 127 membres et le recrutement se poursuit. Sur ce nombre, une centaine expose régulièrement des oeuvres au local du 1508 de l'avenue St-Louis.

Cette exposition permanente est une révélation pour ceux qui ont l'occasion de la visiter. Les artisans y présentent une foule de choses dont la qualité jointe à l'originalité laissent voir que de véritables talents d'artistes se manifestent parmi ceux qui sont inscrits comme membres de la Boutique des artisans.

### En consignation

Les pièces en étalage à l'exposition permanente de la Boutique des artisans de Plessisville sont mises en consignation par les membres qui les ont réalisées. L'approvisionnement est renouvelé au fur et à mesure

que l'assortiment diminue et du nouveau s'ajoute continuellement. Ouvert au public depuis quelques mois seulement, le comptoir-exposition a déjà accueilli des milliers de visiteurs qui, presque tous, repartent après avoir fait l'acquisition d'une pièce d'artisanat et même plusieurs.

C'est avec une agréable surprise que les visiteurs constatent que l'artisanat met à leur disposition beaucoup de choses pouvant servir de cadeaux pour toutes les circonstances et à des conditions avantageuses.

Les sculptures sur bois, comme une horloge taillée dans une souche, le tissage où le lin et la laine sont utilisés comme matières premières, autant de domaines où l'habileté de l'artisan est mise en valeur dans ses oeuvres que la Boutique des artisans de Plessisville se donne pour mission de faire connaître.

## Assemblées

SAINTE-HELENE DE CHESTER (GAB) — Les Fermières de Sainte-Hélène de Chester qui ont assisté à six assemblées ou plus en 1974 se sont vu attribuer des récompenses en argent. Le groupe comprend: Mlle Carole Grenier ainsi que Mmes Melquiad Allaire, Gilles Allaire, Paul Chauvette, Jean-Louis Guillemette, Fernand Labonté, Jean-Rock Lambert, Lionel Morin, Hormidas Ouellette, Oliva Ouellette et Bruno Ouellette, soit onze en tout.

## Terrains vacants

PRINCEVILLE (GAB) — Le Conseil municipal urbain de Princeville a fait un relevé intéressant sur le nombre de terrains vacants dans les secteurs où les services d'aqueduc et d'égouts sont déjà organisés. Le résultat de cette recherche laisse voir qu'environ 200 de ces terrains sont encore vacants sur les rues ou passent ces services. Une étude est projetée sur les moyens à prendre pour encourager la construction domiciliaire sur ces terrains.

## Appels d'offres

PRINCEVILLE (GAB) — Les édiles de la Ville de Princeville ont décidé d'aller aux appels d'offres pour la gazoline dont on a besoin pour les véhicules du Service de l'intendance et de celui de la Police. Quant à l'entretien de ces véhicules, les travaux réguliers sont effectués au garage municipal où l'on dispose de l'outillage et de l'équipement requis. M. Bruno Vigneault, directeur du Service de l'intendance, voit lui-même à ces réparations avec l'aide du personnel qualifié sous sa responsabilité. Seules les réparations d'une certaine importance sont confiées à des entreprises spécialisées en mécanique.

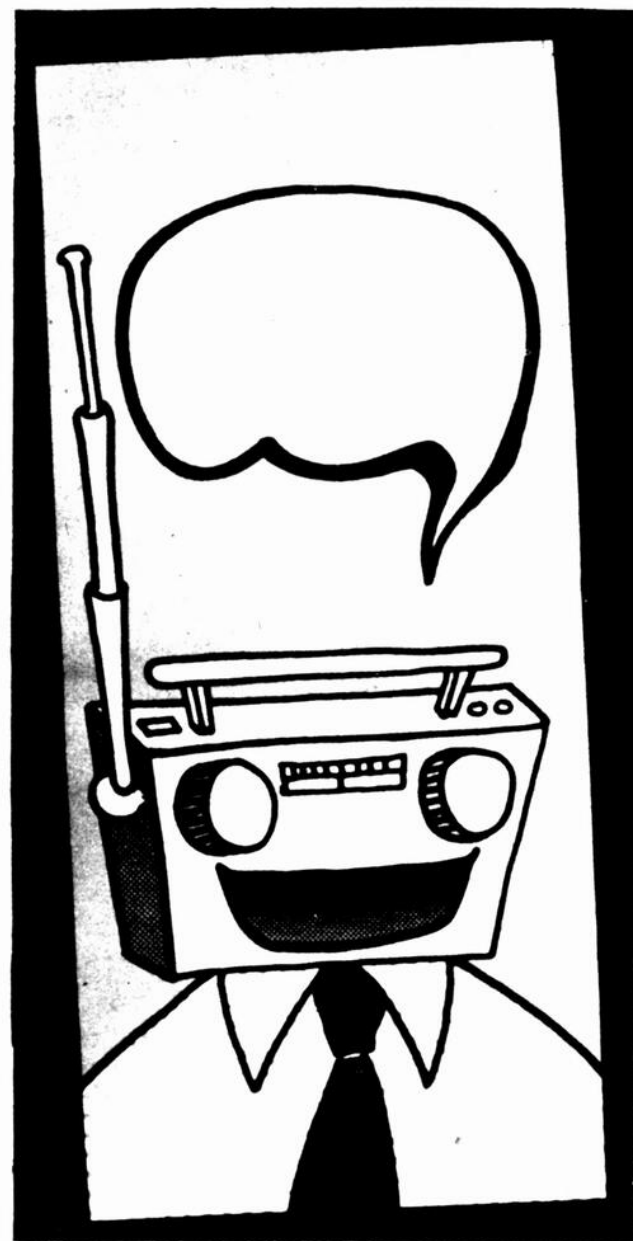
## Appréciation

PRINCEVILLE (GAB) — Les responsables du guidisme et du scoutisme de Princeville ont tenu à manifester leur appréciation envers le Conseil municipal pour une certaine forme de collaboration qui leur est donnée par les autorités. En effet, la Ville de Princeville a autorisé des sections du guidisme et du scoutisme à donner le service au vestiaire de la salle de Princeville lors de manifestations publiques. Les fonds recueillis à ces occasions par les filles et les garçons faisant partie du mouvement guide et scout local sont versés aux caisses de ces organismes et utilisés pour le financement de leurs activités.

## Guignolée Contrats

PRINCEVILLE (GAB) — Un important groupe de membres du Conseil 5986 de l'Ordre colombien de Princeville ont pris part à la guignolée annuelle. Sous la direction générale des responsables de cette activité en faveur des moins favorisés, des équipes ont visité les foyers pour recueillir argent et articles pouvant être disposés. Le grand-chevalier, M. Paul-Emile Jacques, souligne que les sommes recueillies vont à un fonds spécial pour les cas particuliers.

PRINCEVILLE (GAB) — La direction de la Commission scolaire Prince-Daveluy étudie diverses formules pour des contacts à effectuer entre les élèves des cinq écoles du territoire. Un comité oeuvrant dans ce domaine en vue de réaliser ce projet dont le but est de permettre aux jeunes et aux enseignants des différentes localités du secteur de mieux se connaître. Le côté sportif, avec possibilité de compétitions, retient particulièrement l'attention dans les projets à l'étude. Des décisions seront bientôt prises et rendues publiques sur cette question.



### BROCHURE GRATUITE

Les Services de l'information de la Commission des Services Juridiques vient de publier une brochure intitulée "LA MINUTE JURIDIQUE à la RADIO".

Cette brochure contient 100 questions et réponses sur les lois les plus courantes ainsi qu'un annuaire des différents services publics pouvant aider tout citoyen. Vous pouvez vous procurer gratuitement cette brochure d'information en écrivant au:

Service de l'Information,  
Commission des Services Juridiques,  
1170 Carré Beaver Hall,  
Bureau 300,  
Montréal.

Dans la région votre bureau d'aide juridique est situé à:  
142 est, rue Notre-Dame,  
Victoriaville  
758-1568

# arts & lettres



LE PASSE REVIT SOUS NOS YEUX. — Une équipe du service de l'archéologie historique du ministère des Affaires culturelles a découvert à Saint-Denis-sur-le-Richelieu des fragments de poterie datant du siècle dernier. Ci-dessus, apparaît la pièce reconstituée. (Cliché L'Union)

Georges Feydeau

# Un auteur pour l'ère atomique

Par Jean-Pierre Allard  
**Georges Feydeau est un auteur heureux, totalement heureux, à qui il fait plaisir de travailler. Heureux, non seulement parce que ses pièces sont gaies jusqu'à la démence, mais aussi parce qu'il provoque le rire à coup sûr. Il y a dans les pièces de Feydeau - et dans "La main passe", en particulier - des éclats, du scintillement, des feux d'artifice, des explosions partout.**

Le mot explosion retient l'attention: les pièces de Feydeau sont des pièces atomiques. Les scissions, fissions, mutations et réactions en chaîne, qui nous sont devenues choses familières, Feydeau les a inventées, en

esprit, cinquante ans avant la lettre.

## Démoniaque

Deux anciens camarades de lycée se retrouvent: l'un est, à l'insu de l'autre, l'amant de sa femme et vient lui demander de louer une garçonnère, dont l'autre est propriétaire, afin que leurs ébats amoureux se passent plus près du foyer conjugal de sa maîtresse. Voilà un fait assez cocasse. Mais, enfin! pourquoi pas? Soyons fantaisistes: admettons... Et alors, on est pris dans l'engrenage démoniaque. Ce fait est tout à coup parcouru d'une multitude de fissures: il se scinde, se multiplie en cent imbroglios, quiproquos, situations irrésisti-

bles. Il provoque l'éclosion de faits encore plus cocasses. Les sages se transforment en fous; les paisibles intérieurs bourgeois sont bouleversés: les masques tombent; les fards se liquéfient. Des perturbations imprévisibles et inimaginables font leur apparition chez tous et partout. On se fuit, on se cherche, on se bouscule. Et tous ces phénomènes cataclysmiques aboutissent à un sentiment énorme de libération, jusqu'à ce que le rire explose, au-dessus de cette marmite en ébullition, comme un champignon extraordinaire et frémissant.

"La main passe" de Feydeau est à l'affiche du Théâtre du Nouveau Monde de-

puis le 13 décembre et ce jusqu'au 25 janvier.

La distribution comprend: Jean Besré, Leo Ilial, Guy Hoffmann, Guy Provost, Jean-Louis Roux, Gaétan Labrèche, Jacques Piperni, Georges Groulx, Jean-Marie Moncelet, Hubert Loisel, et Louise Marleau, Lise La-Salle, Germaine Giroux, Marie Fontaine.

La mise en scène est signée Albert Millaire, les décors Robert Prévost, les costumes, François Barbeau. Si vous désirez obtenir des billets, vous n'avez qu'à écrire à l'adresse suivante: La Fondation du Théâtre du Nouveau Monde, 84 ouest, rue Sainte-Catherine, Montréal, H2X 1Z6.

## Chronique du livre



par: Jean-Pierre Allard

"Le Struma", par Michel Solomon, traduit et adapté de l'anglais par Gilbert La Rocque, aux Editions de l'Homme, 326 pages, Montréal, 1974.

En manchette, dans les journaux hébraïques de Tel-Aviv: Le Struma a sombré, hier, - le 24 février 1942 - dans les eaux glacées de la mer Noire, avec ses 768 réfugiés. En Palestine, au lendemain de la sanglante tragédie, des milliers de Juifs en deuil accrochèrent le symbolique drapeau noir aux fenêtres et aux toits de leurs maisons, en témoignage de leur profonde affliction. Au même temps, le monde "libre" s'indignait de voir ce crime collectif impuni. Hélas! les impératifs de la guerre voulaient que...

Combien de Juifs sont tombés dans la poudre d'Hitler? Des millions... Alors, pourquoi tous ces cris et ce déluge de pleurs à l'endroit de quelque 800 Juifs? Oh!... c'est une longue histoire (vécue) qui, aux yeux de ses protagonistes, a passé comme un éclair... l'espace d'une prière ou d'un chant! Demandaient-ils la vie ou la mort pour grâce? Je ne sais pas. Aujourd'hui, quoique je réprime toutes mes no-

tions fatalistes, je crois que, dans leur situation, j'aurais de beaucoup préféré... la mort. Mais rassurez-vous: il ne s'agit pas, ici, de monter en épingle les héros (si j'ose dire) de cette odyssée. Non. Mieux que tout ça, "Le Struma" en plus d'être un livre troublant et décapant, c'est la somme des angoisses d'un peuple qui, dès le début de la seconde grande guerre, s'est rendu compte que l'homme, cette créature soi-disant super-intelligente et hypersensible, pouvait se transformer, subito presto, en cet animal barbare, sanguinaire, immonde... qu'on avait pourtant réussi à oublier pendant 21 ans...



27 décembre à 21 h 30

## EXPOSITION

Toute la population est invitée à visiter l'exposition de toiles et gravures récentes de Yvan Lafontaine qui aura lieu du 19 au 23 décembre à la mezzanine de la Caisse Populaire de Victoriaville. Les heures d'ouverture de cette exposition sont de 13 à 22 heures tous les jours.

## DIVERS

Difficile à cerner ou à définir, mais d'abord femme, Simone Chartrand se dit, et est profondément du Québec. Interviewée par Jean Deschamps pour "Rencontres", le dimanche 22 décembre à 23 heures, elle communiquera aux téléspectateurs de Radio-Canada les motivations profondes de son engagement personnel dans les questions socio-politiques etc.

Afin de donner aux téléspectateurs de Radio-Canada quelques minutes de répit et de détente avant d'attaquer la dinde, les tourtières et autres mets caractéristiques du réveillon de Noël, "Vedettes en direct", le mardi 24 décembre à 20 h 30, recevra Clémence Desrochers.

Michel Solomon, l'auteur du best-seller "Magadan", peint, sous nos yeux, une fresque réaliste, mais dépouillée de toute sentimentalité (sauf dans l'avant-propos, où il ressume sa pensée avec un scalpel impeccable). Il relate les faits, sans plus. Mais le poids de cette grosse brique de quelque 400 pages repose, à juste titre, sur des faits tout simplement poignants.

Les grandes lignes de cette histoire sont plus ou moins connues ici, enfin, si mes renseignements ne trahissent pas ma pensée? Quoi qu'il en soit, il devenait obligatoire qu'on élucide l'affaire du "Struma". Et pour que notre imagination quelquefois exubérante ne soit pas laissée entre les mains d'un observateur plus myope que presbyte, ou d'un écrivain quelconque, on a confié à Michel Solomon, à la fois journaliste et écrivain, le soin d'étaler au grand jour la pénible descente de 768 Juifs dans les profondeurs de l'abîme, mais aussi leur redoutante ascension vers la lumière.

La livre s'ouvre sur des pages (suite à la page suivante)

## Le Carnet Artistique

Par Jean-Pierre Allard  
**SPECTACLES**

La talentueuse Patsy Gallant donnera son "Show" les 19 et 20 décembre prochain au Grand Théâtre de Québec, en la Salle Louis-Frédette. C'est un "Show" à ne pas manquer!

Lundi le 23 décembre, l'univers de Yoland Guérard s'ouvrira sur un spectacle de Noël, à la fois musical et sentimental, qui réunira autour de l'animateur les noms prestigieux de Paul Berval, Edouard Desrosiers, Yolande Dulude, Guy Piché, la petite Karine, Jean-Pierre Ferland, Daniel Hetu et l'Orchestre de Roger Pilon, à 21 h 30 sur les ondes du canal "10".



C'est Jean-Pierre Ferland qui ouvrira le programme

avec un mini tour de chant. Il représente, en chansons, le talent, le visage, l'accent et l'expression du Québec.

Pour les amateurs de musique Pop, la télévision de Radio-Canada présentera, le jeudi 26 décembre à 12 h 30, "Monterey Pop", le documentaire réalisé sur le célèbre festival de musique pop qui eut lieu, il y a quelques années, en Californie.

Véritable tourbillon de musique et de couleurs, ce spectacle mettait en vedette, à l'époque, les grands noms de la musique contemporaine. C'est ainsi que vous pourrez voir et entendre "The Mamas and the Papas", "The Who", "Canned Heat", "Simon and Garfunkel", "Jefferson Airplane", "The Animals", "Ravi Shankar", de même que trois autres grandes vedettes, aujourd'hui disparues, "Otis Redding", "Janis Joplin" et "Jimmy Hendrix". C'est à ne pas manquer!

## THEATRE

Le dimanche 22 décembre à 20 h 30, le réseau français de télévision de Radio-Canada met à l'affiche, en reprise, la comédie satirique de Michel Faure, "Millionnaire à froid".

Description mordante et impitoyable de la haute bourgeoisie britannique (qui pourrait tout aussi bien être la nôtre), la pièce de Michel Faure met en vedette un riche homme d'affaires atteint d'une maladie incurable. Tous les trésors du monde ne pourraient le guérir. Aussi, dans le vague espoir d'une résurrection physique, le millionnaire se soumet à la cryogénéisation ou procède de congélation

des humains actuellement expérimenté dans les centres de recherches de la côte ouest américaine.

Mais il ne suffit pas de se faire congeler... encore faut-il s'entourer de certaines précautions auparavant, surtout quand on a une femme aussi séduisante que dépensière et un docteur aussi play-boy que cupide. C'est ce que nous apprennent les interprètes de "Millionnaire à froid": Jean Duceppe, Catherine Bégin, Benoit Girard, Jean-Louis Millette, Pascal Rollin, Ronald France, Serge Turgeon et Benoit Marleau.

## CONCERTS

Le Choeur Symphonique et l'Orchestre Symphonique de Québec, donneront un concert les 17 et 18 décembre, en la Salle Louis-Frédette du Grand Théâtre de Québec. Au pupitre: Otto Werner Mueller; soliste: Louise Lebrun, soprano; au programme: Ave Verum, Oratorio de Noël (extraits) et Gloria.

## CINEMA

Pour accompagner votre réveillon, Cine-nuit (réseau français de Radio-Canada) vous offrira, dans la nuit du 24 au 25 à 1 h 15, "L'Arbre de Noël", un drame réalisé par Terence Young et mettant en vedette Bourvil, William Holden et Virna Lisi. Un veuf millionnaire s'attarde à combler tous les desirs de son fils qui, atteint de leucémie, n'a plus que quelques mois à vivre.

Le jeudi 26 décembre à 19 h 30, "Les Grands Films" teront place à la comédie. Les téléspectateurs de Radio-Canada seront alors invités à

regarder "J'ai mon voyage", du réalisateur Denis Héroux. Ce film canadien où le rire est roi met en vedette Dominique Michel et Jean Lefebvre.

Tous connaissent Pincocchio, personnage d'un roman de Carlo Collodi, au siècle dernier. Mais peu reconnaîtront le Pincocchio qui sera présenté à la chaîne française de Radio-Canada le 25 décembre à 20 heures, dans un dessin animé intitulé "Pincocchio dans l'espace".

## DOCUMENTAIRE ET DOSSIERS

Le traumatisme de la naissance peut-il être atténué? "Naissance sans violence", c'est le titre d'une émission spéciale d'une demi-heure qui sera présentée le mercredi 25 décembre à 19 heures, à la chaîne française de télévision de Radio-Canada. Précisons tout de suite, pour éviter toute équivoque, qu'il ne s'agit pas de l'accouchement sans douleur. La mère accouche; le bébé naît. C'est donc tout ce qui concerne l'enfant à compter du moment où il voit le jour qui fait l'objet de "Naissance sans violence".

A l'occasion de l'Année mondiale de la population, commanditée par les Nations Unies, les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada auront l'occasion d'évaluer le déséquilibre provoqué par l'évolution démographique mondiale en regard des ressources alimentaires disponibles, alors que "Dossiers" présentera deux documentaires, intitulés du titre "Éléments de survie" les vendredis 20 et

0-0-0-0

# Le coin du poète

Sous cette rubrique, chaque semaine, les lecteurs de L'Union sont invités à faire parvenir leurs poèmes, avec mention sur l'enveloppe: "Arts, Lettres, Spectacles".

Voici un poème de Charles Baudelaire, tiré de son recueil "Les Fleurs du Mal" et intitulé "Le crépuscule du soir". Ce poème a été publié le premier février 1852, dans "La Semaine Théâtrale", puis, en 1855, dans "L'homme à C.F. Denoncourt, Fontainebleau", ouvrage pour lequel on avait demandé à Baudelaire des "vers champêtres". Le poète accompagna cet envoi d'une lettre dans laquelle il exprimait nettement son hostilité à la nature. Il semble que "Le crépuscule du soir" ait été inspiré par une phrase de Joseph de Maistre, dans "Les soirées de Saint-Petersbourg": "La nuit est une complice naturelle constamment à l'ordre de tous les vices". Un des "Petits poèmes en prose": "le crépuscule du soir" traite le même thème.

## LE CREPUSCULE DU SOIR

Voici le soir charmant, ami du criminel;  
Il vient comme un complice, à pas de loup; le ciel  
Se ferme lentement comme une grande alcôve,  
Et l'homme impatient se change en bête fauve.

O soir, aimable soir, désiré par celui  
Dont les bras, sans mentir, peuvent dire: Aujourd'hui  
Nous avons travaillé! -C'est le soir qui soulage  
Les esprits que dévore une douleur sauvage.  
Le savant obstiné dont le front s'alourdit,  
Et l'ouvrier courbé qui regagne son lit.

Cependant des démons malsains dans l'atmosphère  
S'éveillent lourdement, comme des gens d'affaire,  
Et cognent en volant les volets et l'auvent.

(.....)  
Et les voleurs (1), qui n'ont ni trêve ni merci,  
Vont bientôt commencer leur travail, eux aussi,  
Et forcer doucement les portes et les caisses  
Pour vivre quelques jours et vêtir leurs maîtresses.

Recueille-toi (2), mon âme, en ce grave moment,  
Et ferme ton oreille à ce rugissement.  
C'est l'heure où les douleurs des malades

s'agrippent!

La sombre Nuit les prend à la gorge, ils finissent  
Leur destinée et vont vers le gouffre commun;  
L'hôpital se remplit de leurs soupirs. -Plus d'un  
Ne viendra plus chercher la soupe parfumée.  
Au coin du feu, le soir, auprès d'une âme aimée.

Encore la plupart n'ont-ils jamais connu  
La douceur du foyer et n'ont jamais vécu (1)!

(1). Thème traditionnel dans les descriptions du Paris nocturne (Cf. Boileau, Satire 6, "les Embarras de Paris"); (2). Cf. Recueillement de Baudelaire.

# Cette semaine à la Place des Arts

Par Jean-Pierre Allard

Voici l'horaire des spectacles qui seront présentés à la Place des Arts de Montréal du 17 au 22 décembre inclusivement. Si vous désirez obtenir des billets pour ces différents spectacles, vous n'avez qu'à écrire à l'adresse suivante: La Place des Arts, Montréal, H2X 1Z9.

**SALLE WILFRID-PELLETIER:**

Les 17 et 18 décembre à 20 h. 30:

Orchestre Symphonique de Montréal:

Les Grands Concerts.

Au pupitre: Franz-Paul Decker.

Soliste: Igor Oistrakh, violoniste.

Ginastera: Variations concertantes.

Bruch: Concerto no 1 en sol mineur, op. 26.

Sibelius: Symphonie no 2, en ré majeur, op. 43.

Les 19, 20 et 22 décembre à 20 h. 30:

Le samedi 21 décembre à 18 h. 30 et 22 heures:

Music-Hall des Fêtes.

Mathé Altéry, Jérôme Lemay, Roger Ferber, Claude

Bélair, Clairette, Léo Rivet, Monique Saintonge,

Juliette Pétrie. Choeur de 4 voix, chorégraphie de

danseurs du Ballet Jazz de Montréal. Orchestre de 15

musiciens. Au pupitre: Lionel Renaud.

Le samedi 21 décembre à 13 heures:

"Little Red Riding Hood"

"The Three Little Pigs"

Deux pièces pour enfants présentées en anglais.

**PIANO NOBILE**

Le dimanche 22 décembre à 11 heures:

"Sons et Brioches".

Mario Duchenes et un orchestre de chambre.

**THEATRE MAISONNEUVE:**

Relâche

**THEATRE PORT-ROYAL:**

Les 19 et 20 décembre à 20 h. 30:

Le samedi 21 décembre à 18 h. 30 et 22 heures:

"Le Sea Horse"

d'Edward J. Moore.

Traduction française: René Dionne.

Mise en scène: Louis-Georges Carrier.

Décor: Hugo Wutrich.

Costumes: Allison Green.

Distribution: Denyse Filiatrault et Jacques Godin.

on l'a  
sous le nez!  
la photo 4x4  
plus  
etcOonomique  
\*tirée de vos négatifs couleurs 126



**ALBUM PHOTO**

12 POSES ou 20 POSES

avec

chaque film 126 envoyé pour finition

Offre valable du 11 déc. au 11 janv. 75

chez

# JANICO

110 est, Notre-Dame

Victoriaville

758-8248



(suite de la page précédente)

ges d'un rouge violacé à Londres, un annonceur de la B.B.C. communique, à ses auditeurs roumains, une fâcheuse nouvelle: "Par suite de l'abdication de Carol II survenue tôt ce matin, son fils de dix-huit ans, le prince Michel, est devenu roi de Roumanie. Il régnera sous le contrôle du général Ion Antonescu, qui a été investi des pleins pouvoirs..." La nouvelle fut brève, mais pour Srul Cotman qui, déjà, n'avait que trop souffert, elle vibra encore longtemps au-delà de ses tympans fragiles. Cette nouvelle, en date du six septembre 1940, eut pour effet, aussi, de semer la panique dans les rangs de la communauté juive de Bucarest. Mais que pouvait donc signifier cette "abdication"? Srul savait, des lors, que la vie des 850.000 Juifs du pays était en jeu. Le roi Carol II, l'habile protec-

teur des Juifs, en abdiquant, donnait indirectement carte blanche aux bourreaux de la Garde de Fer qui ne feraient qu'une bouchée d'un "adversaire" par trop demuni. D'ailleurs, c'est ce qu'ils ont fait... ou presque! ... Des brutes bien musclées se chargèrent d'amener les leaders juifs au quartier-général de la Garde de Fer. On les battit et on les tortura avec les raffinements les plus atroces... et on les exécuta sommairement d'une balle dans la nuque... On laissait pourrir les cadavres sur place et on courait au

VILLE DE MEXICO

**HOTEL LUMA**

Calle Orizab 16  
Mexico 7 D.F.



A courte distance du plus captivant de la ville de Mexico centre des affaires, excellents restaurants et clubs de nuit.  
Chambre simple \$10 \$12 U.S.  
Chambre double \$12 \$14 U.S.  
150 chambres, prix spéciaux de groupe disponible.  
Représ. Wolfe Int'l New York

## Claude Fleuriste Enr.

2 dessinateurs diplômés

**Fleurs séchées**

**Fleurs naturelles**

**et plantes vertes**

Livraison de 15 milles à la ronde

110 St-Louis

358-6425

Warwick



(suite de la page précédente)

plus vite débusquer de nouvelles victimes...

**LE STRUMA**



"Que faire pour éviter toutes ces atrocités? Seul et son genre, Sol Schwartz, ne trouverent qu'une réponse: fuir. Oui, mais comment? En train? Pas question, ça m'a moins d'encasser, sans mot dire, deux ou trois balles en plein milieu du front? Alors? La dernière solution, la seule pour mieux dire, était le bateau.

Pandellis, le requin des Juifs, offrit à Sol une planche de salut pour ses semblables de Roumanie. Toutefois, il fallait y mettre le prix, c'est-à-dire \$300.000 plus les frais, bien entendu. On pouvait peut-être s'attendre, alors, à voir apparaître un magnifique paquebot avec piscines, salles à manger, chambres individuelles et tout et tout. Hélas!

Le "Macedoine", rebaptisé par Pandellis le "Struma", n'était rien d'autre qu'une vieille carcasse toute rouillée qui avait fait ses débuts en 1838. Au cours de la première guerre mondiale, ce ratiot fut coulé, puis, 20 ans après, on le renfloua. Son utilité, alors, le transport d'animaux sur le Danube.

Sur les 400.000 Juifs domi-

ciles en Roumanie, 800 d'entre eux purent s'embarquer sur le "Struma". Le 16 décembre 1941, après maintes aventures, le bateau jeta l'ancre dans la rade d'Istanbul. L'état des réfugiés commençait, à ce moment-là, à s'envenimer. L'agonie collective allait durer 74 jours. Hommes, femmes, enfants, menaient une vie d'enfer dans l'inconfort physique et moral.

"Les passagers se trouvent logés dans des cages fixées au deux parois de la cale. Chaque cage mesure moins de deux mètres de large et une soixantaine de centimètres de haut et est censée loger cinq personnes. A bors, il n'y a ni installations sanitaires, ni électricité, ni chauffage..."

A l'extérieur, les protecteurs des Juifs multipliaient les démarches, toutes plus vaines les unes que les autres. Toutefois, on réussit à

obtenir de la nourriture, des médicaments et des couvertures, auprès des autorités turques. Quant à la poursuite du voyage...? On préféra se débarrasser de ce "cerceuil flottant", rempli de Juifs à l'agonie. Parce qu'ils étaient des Juifs..."

"La nationalité du sous-marin qui a envoyé près de 800 personnes au fond de la mer demeure officiellement inconnue..."

C'était donc ça "Le Struma..." Bouleversant, Passionnant.

**NE CHERCHEZ PLUS...**  
Le cadeau idéal à offrir pour Noël est un an d'abonnement au journal L'Union, téléphonez à Arthabaska, 357-2065.

FESTIVAL "WALT DISNEY"  
venez rire avec  
LE TARZAN DES TEMPS MODERNES!  
dans  
**NANOU FILS DE LA JUNGLE**  
DEUXIEME SUCCES  
**3 ETOILES... 36 CHANDELLES**  
AU CINEMA LAURIER  
COMMENCANT LE 25 DECEMBRE

Pour vous cultivateurs et bûcherons  
La scie à chaîne par excellence

**PARTNER**

Nouveau système d'allumage THYRISTOR

- 1 - Elimine les pointes
- 2 - Compris en entier dans un seul bloc
- 3 - Complètement à l'épreuve de l'humidité et de la saleté.
- 4 - Réglage continu, élimine les ajustements

SPECIAL D'AUTOMNE  
PRIX A PARTIR DE  
\$119.95

**R21T**

**LEVIS GAGNE ENR.**  
389 Boul. Bois-Francis Nord  
Victoriaville 758-1112

**LE SUCCES SE CONTINUE**

**PLUS DE 8000 PERSONNES L'ONT DEJA VU... QU'ATTENDEZ-VOUS?**

Un film produit par  
**WILLIAM PETER BLATTY**

**L'EXORCISTE**  
THE EXORCIST

**AVIS:**  
Le traitement de certains épisodes du film risque de surprendre, voire de secouer fortement le spectateur. - La Direction

**"L'EXORCISTE"**  
VERSION FRANÇAISE DE 'The Exorcist'

**VOYEZ LE SEUL FILM SUR LA POSSESSION DU DIABLE**

**CE FILM QUITERA L'AFFICHE LUNDI le 23 DEC...**

**HORAIRE**  
Samedi: L'Exorciste 6.45 et 9.30  
Dimanche: L'Exorciste 1.30 - 6.45 et 9.30  
sur semaine à 7.30

**AU LAURIER**  
VICTORIAVILLE

**JUSQU'A LUNDI 23 DEC. incl.**

## Jeunesses Musicales

## Orchestre de chambre "La fleur aux dents"

Par Jean-Pierre Allard

Le dimanche 22 décembre à 11 heures, le 5e concert de la série "Sons et Brioches" présentera un Orchestre de chambre, sous la direction de Mario Duschenes, au Piano Nobile de la Salle Wilfrid-Pelletier, à la Place des Arts de Montréal. Ce concert de musique de chambre sera suivi d'un petit déjeuner avec brioches et café. On peut apporter son coussin si on le désire!

Cet Orchestre de chambre dirigé par Mario Duschenes se compose de 13 musiciens de l'Orchestre Symphonique de Montréal, dont 2 flûtistes et 11 instrumentistes à cordes.

Mario Duschenes a passé son enfance en Suisse où il étudia au Conservatoire de Genève. En 1946, il remporte le Prix de virtuosité pour la flûte. Pendant deux ans, il a fait des tournées en Europe avec l'ensemble "Ars Antiqua". Depuis 1948, Mario Duschenes habite Montréal où il est professeur

de flûte à la Faculté de musique de l'Université McGill. De plus, il occupe les fonctions de directeur au Centre musical CAMMAC.

M. Duschenes est un flûtiste qui a travaillé à faire revivre la flûte à bec grâce à sa "Méthode de flûte à bec", méthode la plus utilisée sur le continent nord-américain. Il a enregistré plusieurs disques avec Jean-Pierre Rampal, le célèbre flûtiste français.

Au cours de la saison 1971-72, Mario Duschenes, pédagogue accompli et fin musicien, acceptait le poste de directeur musical des "Matinées de l'Orchestre Symphonique de Québec", et sous son initiative, ces concerts connurent un succès spectaculaire auprès des étudiants, professeurs, associations parents-maitres et commissions scolaires.

Enregistré par Radio-Canada, ce concert sera transmis en différé aux réseaux français et anglais de la télévision d'Etat à comp-

## A l'ONF

## "La fleur aux dents"

Par Jean-Pierre Allard

Le tournage de "La fleur aux dents", un long métrage réalisé par Thomas Vamos (L'exil) et produit par l'Office national du film, vient de prendre fin dans les studios de l'ONF.

Ayant pour cadre à la fois des lieux familiers aux Montréalais et un poste de radio, l'histoire de "La fleur aux dents", adaptée du roman de Gilles Archambault et sur un scénario de Pierre Turgeon, peut être qualifiée d'intimiste, puisque le spectateur vivra le conflit intérieur d'un homme de 40 ans, né vingt ans trop tôt.

Rehaussé par la présence chaleureuse de comédiens

de la mi-mars. La série "Sons et Brioches" est rendue possible grâce à une collaboration entre la Régie de la Place des Arts, la Société Radio-Canada et les Jeunesses Musicales du Canada.

de grand talent, le rôle-titre est interprété par Claude Jutras entouré de Lise LaSalle, Anne Dandurand, Michèle Rossignol, Serge Thériault, Gaétan Labrèche, Guy Lécuyer, Ghislaine Paradis et bien d'autres. "La fleur aux dents", c'est aussi la lutte d'un homme qui veut tenter de combler la distance qui le sépare de la nouvelle génération. Un homme qui cherche à concrétiser ses ambitions nationalistes. Un homme enfin qui refuse de perdre son identité face à une société de plus en plus stéréotypée.

L'équipe de production, outre le réalisateur déjà nommé, se composait, en autres, de Lucette Lupien, assistant-réalisateur; Michel Dandavino, directeur de production; Monique Champagne, script; Jean-Pierre Lachapelle, directeur de photo; Claude Hazanavicius, ingénieur du son, ainsi que Marc Baudet et Robert Forget, chef de studio.

## Le problème du jeune délinquant

Par Jean-Pierre Allard

Les Presses de l'Université de Montréal viennent de lancer "La resocialisation du jeune délinquant" par Maurice Cusson, un ouvrage de 192 pages maintenant disponible pour qui veut en savoir davantage sur ce problème qu'est celui du jeune délinquant.

"La resocialisation étant avant tout un problème pratique, une synthèse dans ce domaine suppose que l'on prenne un certain recul par rapport aux résultats de recherches et que l'on réfléchisse sur l'articulation des fins et des moyens dans le processus de resocialisation".

Un docteur en criminologie, professeur à l'Université de Montréal, Maurice Cusson, présente en ces termes un bilan de sept années de recherches dans les institutions pour jeunes délinquants, dont l'école Mont

Saint-Antoine et Boscoville.

Intitulé "La resocialisation du jeune délinquant", ce volume aborde des problèmes aussi cruciaux que les objectifs et les étapes de la resocialisation; l'influence de l'éducation, l'évolution des délinquants pendant leur séjour en institution, l'organisation d'un milieu de resocialisation, une analyse de nos institutions actuelles et des solutions de rechange à envisager.

Cet ouvrage est le seul en français où se trouvent intégrés des conceptions différentes de la rééducation, qu'elles soient criminologique, psycho-pédagogique, psychanalytique ou sociologique. A ce titre, "La resocialisation du jeune délinquant" est une contribution importante à la réflexion et à l'action de plusieurs spécialistes qui oeuvrent dans les institutions.



UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS

**SERGIO LEONE**

présente

**MON NOM EST PERSONNE**

avec **HENRY FONDA** et **TERENCE HILL**

dirigés par **TONINO VALERII**

produit par **FULVIO MORSELLA**

musique de **ENNIO MORRICONE**



POUR TOUS

Moins de 14ans

\$100

**2 GRANDS FILMS**

**Alain Delon**  
**Mireille Darc** dans

**"MADLY"**

20 au 26 décembre

**VICTORIA**

44, BLVD. CARIGNAN TEL. 752-2707

**Notre devise ... qualité et choix!**

# Aubaines

**POUR LES SPORTS D'HIVER**



LA QUALITÉ PLAYMAKER  
**Epaulières**

Protège-épaule et ailerons poly rigide; ouatnage pique. Garçons jusqu'à 12 ans  
Garçons jusqu'à 14 ans ..... \$5.89  
Garçons jusqu'à 16 ans ..... \$6.89

**4.59**



**GANTS DE HOCKEY POUR 8-10 ANS**

**4.49** la pré  
Couleurs des équipes Toronto ou Montréal. Vinyle imperméable, paume cuir retendu. N'attendez pas!



**GANTS DE HOCKEY PLAYMAKER**

**10.95** la pré  
Dessus nylon haute résistance d'impact, paume vachette, pouce flottant, 13". Sans bourrelet-machette.



**GANTS DE HOCKEY JUSQU'À 13 ANS**

**7.97** la pré  
Équipes Toronto ou Montréal. Pouce 2 pièces. Renforts de poignets moulés. Vinyle; cuir retendu.



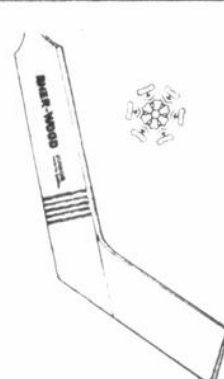
**BÂTON HOCKEY SHERWOOD**

**4.89**  
Long. normale, lame 3 pièces, courbures variées. **Modèle 55 gauche/droit 5.29**



**BÂTON HOCKEY RENFORT FIBRE**

**2.19**  
Stratifié 3 pièces, renfort fibre de verre. Droitier ou gaucher, courbures assorties.



**BÂTON DE GARDIEN**

**3.59**  
Modèle Sherwood à courbure neutre. Excellent article au meilleur prix.



**JAMBIÈRES 14"**

**3.89** la pré

Protège-tibia léger et résistant, genouillère feutre et rotule polyéthylène. Taille junior.



**JAMBIÈRES PLAYMAKER**

**2.79** la pré

Protège-tibia et rotule poly moule, coussins et ailes feutre épais, 13". Jusqu'à 10 ans.



**JAMBIÈRES POUR JEUNES**

**4.79** la pré

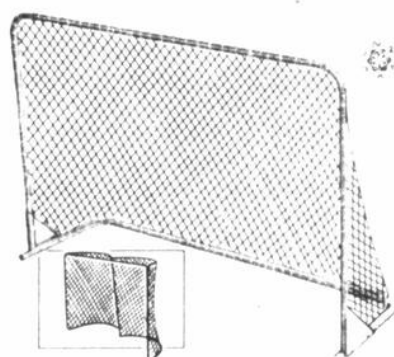
Protège-tibia et genouillère fort poly moule, sangle toile, bourrelet vinyle au bas, 13".



**CASQUES DE HOCKEY**

**7.88**

Toute protection désirable pour jeunes 8 à 10 ans. Bonne aération. Certifié ACNOR.



PRIX QUI VA DROIT AU BUT

**Filet d'entraînement**

Montage et rangement faciles. Filet nylon fort. Bâti tubes acier galvanisé. 1" Environ 44 x 36 x 16" de profondeur.

**4.99**

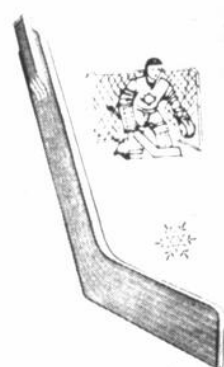
Semblable LN 57 x 44 x 22" ..... 11.99



**SAC HOCKEY TYPE MATELOT**

**3.59**

Grand sac de forte toile bleue 8 oz. Ecusson des Leafs ou Canadiens 32 x 17 1/2". Avantageux!



**LAME DE GARDIEN**

**1.75**

Robuste lame pour jeux énergiques quand la rue se fait patinoire. S'entile sur le manche du bâton. Prix incroyable!



**COUDIÈRES JEUNES GENS**

**4.49** la pré

Épousent la forme du bras et protègent sans gêner. Grande intermédiaire. Avantageux!



**COUDIÈRES PLAYMAKER**

**3.99** la pré

Revêtement vinyle, godets fibre moule, bourrure mousse et bande élastique. Taille jeunes.



**COUDIÈRES PLAYMAKER**

**3.29** la pré

Revêtement Fabricoid offrant toute protection. Godet caoutchouc. Taille jeunes.



**MASQUE DE GARDIEN**

**3.98**

Moule plastique fort. Mousse pour ajustage individuel. Serre-tête tresse. Couleur chair.



**SUSPENSIOIR COQUILLE**

**1.59** sans coquille

Taille garçonnets 8-12 ans.  
Coquille J 1.15  
Suspensoir H 1.89  
Coquille H 1.39



**EMBOUT PLASTIQUE**

**.21**

Embout souple pour bâton. Excellente protection pour l'enfant. Fixez qu'il s'en serve.



**BALLE DE HOCKEY**

**.59**

Caoutchouc dur, recommandé pour jeux en terrain sec. Bleu en tondra plus sûrs!



**SIFFLET METAL**

**1.39**

Le modèle chrome courant, résistant et pratiquement infailible. Pour l'arbitre sérieux!



LES RÊVES DEVIENNENT RÉALITÉ AVEC UNE CARTE DE CREDIT CANADIAN TIRE

**L'auxiliaire du Père Noël**



**CANADIAN TIRE**  
MAGASIN ASSOCIÉ  
**Lloyd J. Boivin Inc.**

104 Boul. Bois-Francis Nord - Victoriaville - 758-1585



Épargnez davantage!  
**BILLETS-BONIS**  
au comptant.  
OUVERT TOUTS LES SOIRS  
JUSQU'À 9 hres  
du 17 au 23 décembre